



Migración a Amazon Service OpenSearch

AWS Guía prescriptiva



AWS Guía prescriptiva: Migración a Amazon Service OpenSearch

Copyright © 2026 Amazon Web Services, Inc. and/or its affiliates. All rights reserved.

Las marcas comerciales y la imagen comercial de Amazon no se pueden utilizar en relación con ningún producto o servicio que no sea de Amazon, de ninguna manera que pueda causar confusión entre los clientes y que menosprecie o desacredite a Amazon. Todas las demás marcas registradas que no son propiedad de Amazon son propiedad de sus respectivos propietarios, que pueden o no estar afiliados, conectados o patrocinados por Amazon.

Table of Contents

Introducción	1
Descripción general	1
Beneficios de usar OpenSearch Service	3
Más fácil de implementar y administrar	3
Rentabilidad	3
Más escalable y fiable	4
Seguro y conforme a la normativa aplicable	4
Viaje migratorio	5
Planificación	6
Ajuste del tamaño	6
Almacenamiento	7
Número de nodos y tipos de instancia	8
Evaluación de la estrategia de indexación y el número de particiones	9
Utilización de la CPU	9
Tipos de instancias	10
Funcionalidad	11
Funcionalidad actual de la solución	11
Funcionalidad OpenSearch de Amazon Service	11
Complementos empaquetados	12
Plugins personalizados	12
Dependencias entre versiones	13
Selección de la versión del motor.	13
Actualización a la última versión OpenSearch del servicio	13
Estrategia de actualización de versiones.	13
Comprobaciones previas a la actualización.	14
KPIs y continuidad empresarial	14
Rendimiento operativo	16
Rendimiento de procesos	16
Transición fluida a nuevos servicios	17
Métricas financieras	17
Operaciones y seguridad	18
Manuales de procedimientos y procesos nuevos	18
Sistema de soporte y de tickets	19
Seguridad	19

Formación	20
Opciones de formación	20
Flujo de datos	21
Ingesta de datos	22
Retención de datos	23
Enfoques de migración de datos	23
Marcos de implementación	26
Prueba de concepto	27
Definición de los criterios de entrada y salida	27
Búsqueda de financiación	28
Automatización	28
Pruebas exhaustivas	28
Fases de la PoC	29
Simulación de errores	30
Implementación	31
Migración de datos	32
Creación a partir de una instantánea	32
Consideraciones sobre las instantáneas	33
Creación a partir del origen	34
Reindexación remota	35
Uso de Logstash	36
Transición	37
Sincronización de datos	37
Cambio o transición	41
Excelencia operativa	42
Conclusión	43
Recursos	44
Colaboradores	45
Historial de documentos	46
Glosario	47
#	47
A	48
B	51
C	53
D	56
E	61

F	63
G	65
H	66
I	67
L	70
M	71
O	75
P	78
Q	81
R	81
S	84
T	88
U	90
V	91
W	91
Z	92
.....	xciv

Migrar a Amazon OpenSearch Service

Amazon Web Services ([colaboradores](#))

agosto de 2023 ([historial de documentos](#))

Para muchos clientes, migrar las implementaciones autoadministradas de Elasticsearch u OpenSearch a [Amazon OpenSearch Service](#) es todo un desafío. Los desafíos más comunes son la evaluación de la carga de trabajo, la planificación de la capacidad y la optimización de la arquitectura. También surgen dudas sobre cómo cumplir con todos los requisitos de las aplicaciones de análisis operativo de los centros de datos en las instalaciones en la nube de Amazon Web Services (AWS). Esta guía explica el proceso general de una migración a Amazon OpenSearch Service y proporciona las prácticas recomendadas que los expertos AWS aprendieron a lo largo del tiempo. Las instrucciones paso a paso pueden ser útiles para migrar con una estrategia eficaz y eficiente. Esta guía trata principalmente los dominios aprovisionados por Amazon OpenSearch Service y no las colecciones de Amazon OpenSearch sin servidor.

Descripción general

[OpenSearch](#) es un paquete distribuido de búsqueda y análisis de código abierto que se utiliza para una gran variedad de casos de uso de análisis operativo, como la supervisión de aplicaciones en tiempo real, el análisis de registros, la observabilidad de los datos y la búsqueda en catálogos de aplicaciones y productos. OpenSearch proporciona resultados con poca latencia. También ofrece un acceso rápido a grandes volúmenes de datos con una herramienta integrada de visualización de datos de código abierto llamada OpenSearch Dashboards.

Amazon OpenSearch Service permite realizar análisis de registros interactivos, supervisar aplicaciones en tiempo real, hacer búsquedas en sitios web y mucho más. Amazon OpenSearch Service ofrece las versiones más recientes de OpenSearch y compatibilidad con 19 versiones de Elasticsearch (versiones 1.5-7.10). También proporciona características de visualización basadas en OpenSearch Dashboards y Kibana (versiones 1.5-7.10). Amazon OpenSearch Service cuenta actualmente con decenas de miles de clientes activos con cientos de miles de clústeres que procesan cientos de billones de solicitudes al mes.

Administrar los clústeres de OpenSearch o Elasticsearch en las instalaciones o en una infraestructura en la nube es un trabajo muy complejo, caro y tedioso. Para poner en marcha estos clústeres, debe aprovisionar y mantener la infraestructura. Las tareas que se deben realizar son las siguientes:

- Adquirir y configurar el hardware
- Instalar el software
- Configurar, parchear y actualizar
- Tener en cuenta los requisitos de disponibilidad y fiabilidad
- Tener en cuenta los requisitos de rendimiento y escalabilidad
- Tener en cuenta los requisitos de seguridad y cumplimiento, como el aislamiento de la red, el control de acceso detallado, los cifrados y los programas de cumplimiento, como los siguientes:
 - Programa Federal de Administración de Riesgos y Autorizaciones (Federal Risk and Authorization Management Program, FedRAMP)
 - Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)
 - Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos de EE. UU (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA).
 - Organización Internacional de Normalización (ISO)
 - La norma de seguridad de datos del sector de pagos con tarjeta (PCI DSS)
 - Controles del Sistema y Organizaciones (System and Organization Controls, SOC)

En comparación, Amazon OpenSearch Service gestiona estas tareas en su nombre.

En esta guía, descubrirá las estrategias y las prácticas recomendadas para migrar las implementaciones de Elasticsearch u OpenSearch en las instalaciones o autoadministrados a Amazon OpenSearch Service, servicio completamente administrado.

Beneficios de migrar a Amazon OpenSearch Service

Amazon OpenSearch Service ayuda con las tareas de implementación y administración continuas. Es rentable y proporciona escalabilidad, lo que mejora la fiabilidad. También ofrece seguridad y ayuda a satisfacer sus necesidades en materia de cumplimiento.

Más fácil de implementar y administrar

Es más fácil implementar un clúster de OpenSearch mediante Amazon OpenSearch Service que hacerlo por su cuenta. Amazon OpenSearch Service ayuda a administrar tareas como el aprovisionamiento de hardware, la instalación y aplicación de parches de software, la recuperación ante errores, la gestión de copias de seguridad y la supervisión. No necesita tener un equipo dedicado de expertos en OpenSearch para administrar sus clústeres.

Un clúster de OpenSearch en Amazon OpenSearch Service también se denomina “dominio”. Amazon OpenSearch Service permite supervisar el estado del dominio gracias al servicio Amazon CloudWatch. Puede configurar alertas para recibir notificaciones de cualquier cambio en el estado de sus dominios. AWS Support ofrece asistencia técnica personalizada de la mano de ingenieros experimentados. Los clientes con problemas operativos o dudas técnicas pueden ponerse en contacto con AWS Support y recibir asistencia personalizada con tiempos de respuesta fiables.

Rentabilidad

Amazon OpenSearch Service es rentable. Ofrece una gama completa de funciones avanzadas sin cobrar tarifas adicionales por el uso de licencia. Puede utilizar funciones como la seguridad empresarial, las alertas en tiempo real, la búsqueda entre clústeres, la administración automática de índices y la detección de anomalías sin costo adicional. Las transferencias de datos entre zonas de disponibilidad son gratuitas y se proporcionan instantáneas cada hora sin costo adicional.

Con UltraWarm, puede poner en marcha análisis interactivos en hasta tres petabytes de datos de registro y, al mismo tiempo, reducir el costo por GB hasta en un 90 % en comparación con el nivel de almacenamiento en caliente. Además, Amazon OpenSearch Service ofrece instancias reservadas que suponen descuentos importantes en comparación con las instancias bajo demanda. Para obtener más información, consulte [Consciencia de los costos](#).

Más escalable y fiable

Con Amazon OpenSearch Service, puede almacenar petabytes de datos en un único dominio. Puede consultar datos en varios dominios y analizar todos sus datos en una única interfaz de OpenSearch Dashboards. Amazon OpenSearch Service está diseñado para ofrecer una alta fiabilidad y utiliza implementaciones Multi-AZ (múltiples zonas de disponibilidad) para que pueda replicar datos entre hasta tres zonas de disponibilidad de la misma región de AWS. No hay tiempo de inactividad cuando realiza actualizaciones y mejoras de software ni cuando escala su entorno.

Con la característica Multi-AZ con modo de espera, los dominios de OpenSearch Service resisten posibles fallos de infraestructura, como un fallo en un nodo o en una zona de disponibilidad. Esto permite una disponibilidad del 99,99 % y un rendimiento uniforme para las cargas de trabajo críticas para la empresa. Con Multi-AZ con modo de espera, los clústeres resisten los fallos de infraestructura, como los fallos de hardware o de red. Esta opción proporciona una fiabilidad mejorada y el beneficio adicional de simplificar la configuración y la administración de los clústeres gracias a la aplicación de las prácticas recomendadas y la reducción de la complejidad.

Seguro y conforme a la normativa aplicable

Amazon OpenSearch Service se encarga de todos los parches de seguridad. También ofrece aislamiento de red mediante una nube privada virtual (VPC), un control de acceso detallado y la compatibilidad con OpenSearch Dashboards con varios inquilinos. Puede cifrar sus datos en reposo y en tránsito. Para poder cumplir con los requisitos normativos y específicos del sector, Amazon OpenSearch Service se adhiere a la HIPAA y cumple con los siguientes estándares:

- FedRAMP
- RGPD
- PCI DSS
- ISO
- SOC

Para obtener más información, consulte la [documentación de Amazon OpenSearch Service](#).

Viaje migratorio

Según su implementación actual, la migración a un Amazon OpenSearch Service puede ser un procedimiento básico o complejo con varios pasos. En las siguientes secciones, se explicarán las estrategias de migración y los aspectos clave en cada paso del proceso. Esto incluye las prácticas recomendadas basadas en nuestra experiencia ayudando a muchos clientes de AWS a migrar de las herramientas existentes a Amazon OpenSearch Service. En esta sección también se analiza lo que constituye una estrategia de migración eficaz.

En un proceso de migración típico hay cinco fases:

1. Planificación
2. Prueba de concepto (PoC)
3. Implementación
4. Migración de datos
5. Transición

Es posible que esté migrando desde un clúster autoadministrado de Elasticsearch u OpenSearch o que esté migrando desde otra tecnología a Amazon OpenSearch Service. En la mayoría de los casos, los pasos siguen siendo los mismos. El tiempo que dedique a cada paso variará en función de la complejidad del entorno.

El proceso de migración comienza con una actividad de planificación minuciosa, seguida de un ejercicio de PoC para garantizar que el entorno de destino cumpla con sus objetivos de costos, seguridad, rendimiento y migración. Tras la actividad de PoC, se implementa el entorno de destino y se migran los datos a él. Cuando haya confirmado que sus datos están sincronizados entre el entorno actual y el nuevo, podrá pasar al nuevo entorno. Una vez realizado el cambio, operará el entorno siguiendo las prácticas recomendadas en cuanto a funcionamiento. En las secciones siguientes se explica cada fase detalladamente.

Fase 1: planificación

La migración comienza planificando el entorno de destino que va a crear para que cumpla sus requisitos. La planificación implica analizar un conjunto de áreas prioritarias, cada una de las cuales requerirá una valoración minuciosa:

- [Tallaje](#)
- [Funcionalidad](#)
- [Dependencias entre versiones](#)
- [Indicadores clave de rendimiento \(KPIs\) y continuidad empresarial](#)
- [Operaciones y seguridad](#)
- [Entrenamiento](#)
- [Flujo de datos](#)
- [Marcos de implementación](#)

Estas áreas prioritarias le permitirán tomar decisiones que formarán la estrategia de migración. También le permiten alcanzar los objetivos de la migración, pues reducen la complejidad y los costos asociados a esta.

Durante la fase de planificación, también es fundamental evaluar su entorno actual e identificar los puntos problemáticos que desee abordar como parte de esta migración. Estos problemas pueden estar relacionados con el rendimiento, la seguridad, la fiabilidad, la velocidad de entrega, el costo o la facilidad de las operaciones. Al revisar las áreas prioritarias, considere qué mejoras puede realizar como parte de la migración.

Ajuste del tamaño

El tamaño le permite determinar el tipo de instancia, la cantidad de nodos de datos y los requisitos de almacenamiento correctos para su entorno de destino. Le recomendamos que primero mida el tamaño por almacenamiento y, después, por CPUs. Si ya usas Elasticsearch o OpenSearch, el tamaño generalmente seguirá siendo el mismo. Sin embargo, debe identificar el tipo de instancia equivalente a su entorno actual. Para poder determinar el tamaño correcto, le recomendamos que siga las siguientes pautas.

Almacenamiento

El dimensionamiento del clúster comienza con la definición de los requisitos de almacenamiento. Identifique el almacenamiento sin procesar que necesita para su clúster. Esto se determina evaluando los datos generados por el sistema de origen (por ejemplo, los servidores que generan registros o el tamaño sin procesar del catálogo de productos). Tras identificar la cantidad de datos sin procesar de los que dispone, use la siguiente fórmula para calcular los requisitos de almacenamiento. A continuación, puede utilizar el resultado como punto de partida para la prueba de concepto (PoC).

$$\text{storage needed} = (\text{daily source data in bytes} \times 1.45) (\text{number_of_replicas} + 1) \times \text{number of days retained}$$

La fórmula tiene en cuenta lo siguiente:

- El tamaño en disco de un índice varía, pero suele ser un 10 % mayor que los datos de origen.
- Linux reserva una sobrecarga del sistema operativo del 5 % para que el sistema se recupere y para evitar problemas de desfragmentación del disco.
- OpenSearch reserva el 20 por ciento del espacio de almacenamiento de cada instancia para fusiones de segmentos, registros y otras operaciones internas.
- Recomendamos mantener un 10 % de almacenamiento adicional para poder minimizar el impacto provocado por fallos en los nodos e interrupciones de las zonas de disponibilidad.

En conjunto, estas sobrecargas y reservas requieren un 45 % de espacio adicional, en función de los datos sin procesar reales del origen. Por eso se multiplican los datos de origen por 1,45. A continuación, multiplique esto por el número de copias de datos (por ejemplo, una principal más el número de réplicas que vaya a utilizar). El número de réplicas depende de sus requisitos de resiliencia y rendimiento. Para un caso de uso estándar, se empieza con una copia principal y una réplica. Por último, multiplique por el número de días durante los cuales quiere retener datos en un nivel de almacenamiento en caliente.

Amazon OpenSearch Service ofrece niveles de almacenamiento en caliente, caliente y frío. El nivel de almacenamiento en caliente utiliza UltraWarm almacenamiento. UltraWarm proporciona una forma rentable de almacenar grandes cantidades de datos de solo lectura en Amazon OpenSearch Service. Los nodos de datos estándar utilizan almacenamiento en caliente, que adopta la forma de almacenes de instancias o volúmenes de Amazon Elastic Block Store (Amazon EBS) asociados a cada nodo. El almacenamiento en caliente proporciona el rendimiento más rápido posible para

indexar y buscar nuevos datos. UltraWarm los nodos utilizan Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) como almacenamiento y una sofisticada solución de almacenamiento en caché para mejorar el rendimiento. Para los índices en los que no está escribiendo activamente o consultando con menos frecuencia y que no tienen los mismos requisitos de rendimiento, UltraWarm ofrece costos significativamente más bajos por GiB de datos. Para obtener más información al respecto UltraWarm, consulte la [documentación de AWS](#).

Al crear un dominio de OpenSearch servicio y utilizar almacenamiento activo, es posible que necesite definir el tamaño del volumen de EBS. Depende del tipo de instancia que elija para los nodos de datos. Puede usar la misma fórmula de requisitos de almacenamiento para determinar el tamaño del volumen de las instancias respaldadas por Amazon EBS. Recomendamos usar volúmenes gp3 para las familias de instancias T3, R5, R6G, M5, M5g, C5 y C6g de última generación. Con los volúmenes gp3 de Amazon EBS, puede aprovisionar rendimiento independientemente de la capacidad de almacenamiento. Los volúmenes gp3 de Amazon EBS también ofrecen un mejor rendimiento de referencia, con un coste por GB un 9,6 por ciento inferior al de los volúmenes gp2 existentes en servicio. OpenSearch Con gp3, también obtiene un almacenamiento más denso en las familias de instancias R5, R6g, M5 y M6g, lo que puede ser de ayuda para optimizar aún más sus costos. Puede crear volúmenes de EBS hasta la cuota admitida. Para obtener más información sobre las cuotas, consulta las [cuotas OpenSearch de Amazon Service](#).

Para los nodos de datos que tienen unidades NVM Express (NVMe), como las instancias i3 y r6gd, el tamaño del volumen es fijo, por lo que los volúmenes de EBS no son una opción.

Número de nodos y tipos de instancia

La cantidad de nodos se basa en la cantidad de nodos necesarios para operar la carga de CPUs trabajo. El número de CPUs se basa en el recuento de fragmentos. Una entrada indexada OpenSearch se compone de varios fragmentos. Cuando crea un índice, debe especificar su número de particiones. Por lo tanto, debe hacer lo siguiente:

1. Calcule el número total de particiones que desea almacenar en el dominio.
2. Determine la CPU.
3. Encuentre el tipo y el número de nodos más rentables que le proporcionen la cantidad CPUs y el almacenamiento necesarios.

Por lo general, este es un punto de partida. Realice pruebas para determinar si el tamaño estimado cumple sus requisitos funcionales y no funcionales.

Evaluación de la estrategia de indexación y el número de particiones

Cuando sepa los requisitos de almacenamiento, podrá decidir cuántos índices necesita e identificar el número de particiones de cada uno. Por lo general, los casos de uso de búsqueda tienen uno o varios índices, cada uno de los cuales representa una entidad o un catálogo en los que se pueden realizar búsquedas. Para los casos de uso de análisis de registros, un índice puede representar un archivo de registro diario o semanal. Cuando haya decidido el número de índices, comience con la siguiente pauta de escalado y determine el número de particiones adecuado:

- Casos de uso de búsqueda: de 10 a 30 GB por partición
- Casos de uso de análisis de registros: 50 GB por partición

Puede dividir el volumen total de datos de un índice único por el tamaño de la partición que quiera utilizar en su caso de uso. Esto le dará el número de particiones del índice. Identificar la cantidad total de particiones le permitirá encontrar los tipos de instancia correctos que se adapten a su carga de trabajo. Sin embargo, estas particiones no deberían ser demasiado grandes ni demasiado numerosas. Los fragmentos grandes pueden dificultar la recuperación en caso de un error, pero dado que cada uno de ellos consume cierta cantidad de CPU y memoria, tener demasiados fragmentos pequeños puede provocar problemas de rendimiento y errores. OpenSearch out-of-memory Además, un desequilibrio en la asignación de particiones a los nodos de datos puede provocar distorsiones. Cuando tenga índices con múltiples particiones, intente hacer que el recuento de particiones sea un múltiplo par del recuento de nodos de datos. Esto ayuda a garantizar que las particiones se distribuyan de manera uniforme entre los nodos de datos y evita los nodos activos. Por ejemplo, si tiene 12 particiones principales, el recuento de nodos de datos debe ser 2, 3, 4, 6 o 12. Sin embargo, el recuento de particiones es secundario al tamaño de la partición; si tiene 5 GiB de datos, debe seguir utilizando una sola partición. Equilibrar el número de particiones de réplica de manera uniforme en toda la zona de disponibilidad también ayuda a mejorar la resiliencia.

Utilización de la CPU

El siguiente paso es identificar cuántos CPUs necesita para su carga de trabajo. Recomendamos empezar con un número de CPU 1,5 veces mayor que el de particiones activas. Una partición activa es cualquier partición de un índice que recibe un número considerable de escrituras. Utilice el número de particiones principales para determinar las particiones activas de los índices que reciben numerosas solicitudes de lectura o escritura. Solo el índice actual suele estar activo en el análisis de registros. En los casos de uso de búsqueda, todas las particiones principales se considerarán particiones activas. Aunque recomendamos 1,5 CPU por partición activa, esto depende en gran

medida de la carga de trabajo. Asegúrese de probar y supervisar el uso de la CPU y escalar en consecuencia.

Una práctica recomendada para mantener el uso de la CPU es asegurarse de que el dominio del OpenSearch servicio cuente con recursos suficientes para realizar sus tareas. Si un clúster usa la CPU de forma constante y elevada, su estabilidad se puede ver degradada. Cuando el clúster esté sobrecargado, el OpenSearch servicio bloqueará las solicitudes entrantes, lo que provocará el rechazo de las solicitudes. Esto es para evitar que el dominio falle. Las pautas generales sobre el uso de la CPU sitúan la media en torno al 60 % y el máximo en un 80 % de uso. Los picos ocasionales del 100 % siguen siendo aceptables y es posible que no se requiera escalar ni reconfigurar.

Tipos de instancias

Amazon OpenSearch Service te permite elegir entre varios tipos de instancias. Puede elegir los tipos de instancia que mejor se adapten a su caso de uso. Amazon OpenSearch Service admite las familias de instancias R, C, M, T e I. Puede elegir una familia de instancias en función de la carga de trabajo: optimizada para memoria, optimizada para computación o mixta. Después de optar por una familia de instancias, elija el tipo de instancia de última generación. Por lo general, recomendamos Graviton y las generaciones posteriores porque están diseñadas para ofrecer un rendimiento mejorado con costos más bajos en comparación con las instancias de la generación anterior.

En función de las diversas pruebas que se realizaron para el análisis de registros y los casos de uso de búsqueda, recomendamos lo siguiente:

- Para los casos de uso de análisis de registros, una pauta general es empezar con la familia R de instancias [Graviton](#) para nodos de datos. Le recomendamos que realice pruebas, establezca puntos de referencia para sus requisitos e identifique el tamaño de instancia adecuado para su carga de trabajo.
- Para los casos de uso de búsqueda, recomendamos usar instancias Graviton de las familias R y C para nodos de datos, ya que los casos de uso de búsqueda requieren más CPU en comparación con los casos de uso de análisis de registros. En el caso de cargas de trabajo más pequeñas, puede usar las instancias Graviton de la familia M tanto para la búsqueda como para los registros. Las instancias de la familia I ofrecen NVMe unidades y las utilizan clientes con requisitos de búsqueda de baja latencia e indexación rápida.

El clúster está compuesto por nodos de datos y nodos de administrador de clústeres. Si bien los nodos maestros dedicados no procesan solicitudes de búsqueda ni de consulta, su tamaño es proporcional al tamaño y el número de instancias, índices y particiones que son capaces de administrar. La [documentación de AWS proporciona una matriz](#) que recomienda el tipo de instancia mínima para el administrador de clústeres dedicado.

[AWS ofrece aplicaciones generales \(M6g\), optimizadas para cómputo \(C6g\) y optimizadas para memoria \(R6g y R6gd\) para la OpenSearch versión 7.9 o posterior de Amazon Service con procesadores Graviton2 de AWS.](#) Estas instancias se construyen con silicio personalizado diseñado por Amazon. Son innovaciones de hardware y software diseñadas por Amazon que permiten la prestación de servicios en la nube eficientes, flexibles y seguros con tenencia múltiple aislada, redes privadas y almacenamiento local rápido.

La familia de instancias Graviton2 reduce la latencia de indexación hasta un 50 por ciento y mejora el rendimiento de las consultas hasta un 30 por ciento en comparación con las instancias basadas en Intel de la generación anterior disponibles en Service (M5, C5, R5). OpenSearch

Funcionalidad

El área de enfoque de la funcionalidad le ayuda a garantizar que no pierda ninguna funcionalidad al migrar a un entorno de Amazon OpenSearch Service de destino. Recomendamos prestar mucha atención a los siguientes aspectos:

- Funcionalidad actual de la solución
- Funcionalidad OpenSearch de Amazon Service
- Complementos empaquetados

Funcionalidad actual de la solución

Le recomendamos que analice su solución actual y determine las funciones y los complementos APIs que utilizará en el conjunto de tecnologías actual (por ejemplo, Elasticsearch u otra solución). OpenSearch Determine qué funcionalidad es fundamental para su empresa, qué se puede modificar y qué se puede eliminar durante la migración.

Funcionalidad OpenSearch de Amazon Service

Para garantizar que la funcionalidad requerida esté disponible después de la migración, te recomendamos que realices un análisis de la última OpenSearch versión compatible con Amazon

OpenSearch Service, incluidas las funciones que ofrece y los complementos que están disponibles en Amazon OpenSearch Service. Tiene que comprobar que la plataforma de destino sea compatible con las características que necesita (por ejemplo, con la administración del estado de los índices, que automatiza la rotación de índices, o con las características de machine learning, como la detección de anomalías). Asigne la funcionalidad existente de su solución actual a las funciones de Amazon OpenSearch Service que le proporcionan una capacidad equivalente para que pueda seguir dando soporte a sus cargas de trabajo.

Para obtener más información sobre la funcionalidad disponible en cada versión compatible de Elasticsearch o OpenSearch software, consulta la documentación de [Amazon OpenSearch Service](#).

Complementos empaquetados

Amazon OpenSearch Service admite varios complementos que forman parte del OpenSearch proyecto de código abierto. Si utilizas algún complemento con licencia de la suite Elasticsearch que forme parte de X-Pack o de otro modo, quizás quieras elegir un complemento equivalente o una función nativa entre las ofertas. OpenSearch También sería conveniente reflejar ese aspecto como un punto que se debe validar en la fase de la PoC.

OpenSearch tiene varios complementos que proporcionan funciones de nivel empresarial equivalentes a las de los complementos con licencia. Para determinar el complemento y la versión correctos para el entorno de destino, consulte la lista de [complementos por](#) versión de la documentación del OpenSearch Servicio. Si bien Amazon OpenSearch Service admite varios OpenSearch complementos listos para usar, es posible que estés utilizando un OpenSearch complemento de código abierto que actualmente no está disponible en Amazon OpenSearch Service. Para solicitar la adición del complemento a la hoja de ruta futura OpenSearch de Amazon Service, [póngase en contacto con AWS](#).

Plugins personalizados

En el momento de escribir esta guía, no se admiten los complementos personalizados. Por lo tanto, tendrá que considerar formas alternativas de ofrecer la funcionalidad y la experiencia del complemento personalizado. Si su solución usa complementos personalizados, analice la funcionalidad para determinar si puede portarlos al entorno de destino utilizando los complementos compatibles con Amazon OpenSearch Service o las funciones nativas de los mismos OpenSearch. Recomendamos poner a prueba todas las opciones de complementos durante la fase de PoC. La migración es un buen momento para evaluar la funcionalidad actual de la solución y determinar si es fundamental para su empresa.

Dependencias entre versiones

El área de enfoque de las dependencias de las versiones le ayuda a crear una hoja de ruta de su viaje de migración a través de varias versiones para llegar a la última versión de Amazon OpenSearch Service. Analice los siguientes puntos clave:

- Selección de la versión del motor.
- Actualización a la versión más reciente.
- Estrategia de actualización de versiones.
- Comprobaciones previas a la actualización.

Selección de la versión del motor.

Es muy importante considerar cuidadosamente las dependencias entre versiones. Amazon OpenSearch Service admite varias versiones de Elasticsearch y todas las versiones principales OpenSearch del motor. (Sin embargo, la última versión de OpenSearch puede tardar unas semanas en ser compatible con Amazon OpenSearch Service a partir de la fecha de lanzamiento). Te recomendamos que consultes las [funciones compatibles con la versión del motor](#) en la documentación de Amazon OpenSearch Service para identificar la versión adecuada para tus necesidades. Si elige la misma versión principal (y la versión secundaria más cercana), puede utilizar la [estrategia de restauración instantánea](#) para realizar la migración. Esta suele ser la estrategia más directa.

Actualización a la última versión OpenSearch del servicio

Si bien es posible que puedas utilizar una versión anterior de Amazon OpenSearch Service, te recomendamos encarecidamente que te actualices a la última versión disponible. Esto le permite aprovechar las mejoras de rendimiento, la fiabilidad, la rentabilidad y muchas características nuevas que están disponibles en las versiones más recientes del motor. La migración es una buena oportunidad para reducir la deuda técnica en la que se puede incurrir al poner en marcha versiones anteriores del software.

Estrategia de actualización de versiones.

Si decide que desea actualizar el software a la última versión durante la migración, establezca los pasos y una estrategia de actualización. La documentación OpenSearch de Amazon Service

proporciona información sobre las [rutas de actualización](#). Es importante entender los cambios importantes que se producen entre las distintas versiones. En algunos casos, los cambios importantes pueden requerir que planifique ajustes en el diseño y el modelado de los índices.

Note

Nota: La funcionalidad Varios tipos de asignación solo está disponible en las versiones 5.x y anteriores de Elasticsearch. Los índices creados en las versiones 6.x y posteriores admiten solo un tipo de asignación para cada índice. Si utiliza varios tipos de asignación, le recomendamos remodelar esos datos en varios índices.

En el caso de una migración urgente, considere una opción básica en la que realice una migración de versión equivalente (por ejemplo, de la 5.x a la 5.x) y, a continuación, actualice la versión del OpenSearch servicio más adelante. OpenSearch El servicio ofrece actualizaciones locales para los dominios que ejecutan las versiones 5.1 (si es compatible) o posteriores y 1.0 o posteriores de Elasticsearch. OpenSearch Haga una prueba para comprobar si sus índices son compatibles con las actualizaciones in situ cuando pone en marcha la versión 5.x de Elasticsearch. Esto significa que es posible que pueda migrar a la versión equivalente y hacer una actualización in situ después de haber realizado los cambios necesarios para que sus índices y otras funcionalidades sean compatibles con la última versión. Revise detenidamente la [documentación de actualización de dominios](#).

Comprobaciones previas a la actualización.

La funcionalidad OpenSearch de actualización de Amazon Service puede realizar [comprobaciones previas a la actualización](#) escaneando el entorno para determinar los problemas que pueden bloquear la actualización. La actualización no continúa con el paso siguiente a menos que estas comprobaciones sean satisfactorias.

KPIs y continuidad empresarial

Es esencial que durante la migración establezcas tus objetivos empresariales y los indicadores clave de rendimiento (KPIs) para medir el éxito. Es importante definir sus objetivos al principio del proceso de migración y establecer una referencia para su sistema actual, de modo que pueda evaluar las mejoras de forma cuantificable. Algunos objetivos comunes de los traspasos de los clientes son los siguientes:

- Mejora de la agilidad operativa.

Con este objetivo, puede evaluar y comparar su implementación actual con el entorno de destino usando las siguientes métricas:

- Tiempo medio de aprovisionamiento del clúster.
- Tiempo en realizar la implementación en una nueva región.
- Tiempo medio de configuración de la seguridad del clúster.
- Tiempo medio para escalar el entorno (por ejemplo, adición de nodos y de almacenamiento).
- Tiempo medio para detectar consultas de bajo rendimiento y tiempo medio para repararlas.
- Tiempo medio para actualizar la versión del software.
- Reducción del costo total de propiedad (TCO).

Para calcular el TCO actual, puede utilizar las siguientes métricas:

- Número de horas de personal necesarias para crear y operar la solución (desarrollo, supervisión DevOps, escalamiento, copia de seguridad, restauración)
- Costo de las licencias del software existente.
- Costos del centro de datos (adquisición y actualización del hardware, electricidad, refrigeración, espacio, racks, equipos de red).
- Horas de trabajo requeridas para configurar la solución (instalaciones de software, redes).
- Costo de las auditorías de cumplimiento (HIPAA, PCI DSS, SOC, ISO, RGPD y FedRAMP).
- Costo de la configuración de la seguridad (cifrado en reposo y en tránsito, configuración de la autenticación y la autorización, control de acceso detallado).
- Costo de la retención de un gran volumen de datos en frío y en caliente.
- Costo de la configuración de la alta disponibilidad en todas las zonas de disponibilidad.
- Costo del sobreaprovisionamiento para evitar la compra frecuente de hardware o para hacer frente a los picos de carga.

Esta lista no es exhaustiva.

- Supervise el tiempo de actividad y otros acuerdos de nivel de servicio (SLAs). Entre los que puede medir y mejorar mediante la migración al nuevo entorno se incluyen los siguientes:
 - Tiempo de actividad total (datos históricos de tiempo de actividad de la implementación existente en comparación con el 99,9 por ciento del SLA proporcionado por Amazon Service) OpenSearch
 - Recuperación ante errores (objetivo de punto de recuperación y objetivo de tiempo de recuperación).

- Tiempo de respuesta asociado a diversas funciones (por ejemplo, búsqueda e indexación).
- Número de usuarios simultáneos.
- Tiempo de replicación entre diferentes geografías y clústeres.

A medida que migres a Amazon OpenSearch Service, utiliza un proceso iterativo para comprobar si los estás cumpliendo o superando KPIs y si estás logrando los resultados deseados.

Rendimiento operativo

Un área clave que debe tener en cuenta en su solución actual son las métricas de rendimiento. Establezca un punto de referencia y determine las mejoras que espera lograr en su entorno de destino (como el tiempo de actividad, el SLA y los requisitos de latencia) a fin de establecer y, en la mayoría de los casos, mejorar sus niveles de servicio actuales. Por lo general, los clientes consultan los siguientes indicadores de nivel de servicio:

- Lecturas y escrituras por segundo.
- Latencia de lectura y escritura.
- Porcentaje de tiempo de actividad.

Cuando diseñes tu propio diseño SLAs, es importante que comprendas perfectamente el [Amazon OpenSearch Service: Service Level Agreement](#).

Rendimiento de procesos

Para definir los objetivos de continuidad empresarial, es importante evaluar el rendimiento actual de sus procesos. Identifique y revise los manuales o procedimientos operativos estándar existentes (SOPs) de la plataforma actual y determine las áreas en las que su equipo pasa la mayor parte del tiempo. La migración es una buena oportunidad para trabajar en la mejora de esas áreas, de modo que su equipo pueda centrarse en innovar, desarrollar la funcionalidad empresarial y mejorar la experiencia del cliente. Puede identificar los puntos problemáticos de su entorno actual revisando el historial de soporte o los datos de las incidencias para determinar el tiempo que dedica su personal de soporte y desarrollo a resolver estos problemas. La recopilación de las siguientes métricas puede ser de ayuda para medir las mejoras logradas por su entorno de destino:

- Tiempo medio hasta el error (MTTF) (tiempo de actividad)
- Tiempo medio entre errores (MTBD)

- Tiempo medio de detección (MTTD) de un error
- Tiempo medio de reparación (resolución) (MTTR)
- Número de solicitudes de soporte recibidas

Transición fluida a nuevos servicios

Para garantizar la continuidad empresarial de sus servicios, es importante planificar cuidadosamente una transición sin contratiempos. La migración es un buen momento para modernizar la aplicación y los servicios asociados a la plataforma de análisis de registros o búsquedas. Sin embargo, debe planificar una estrategia de transición cuidadosa que no repercuta en sus servicios existentes. La sección sobre la [estrategia de transición](#) de este documento proporciona información sobre cómo planificar una transición perfecta al entorno de destino.

Métricas financieras

Puede haber muchos motivos para migrar a Amazon OpenSearch Service, pero el coste suele ser un factor importante. Tiene que entender el costo total de propiedad (TCO) del entorno existente para poder calcular la rentabilidad obtenida al migrar al servicio administrado. Puede comenzar con la lista de métricas que se incluyen en el objetivo Reducción del costo total de propiedad. AWS publicó un [estudio comparativo del valor de la nube](#) que puede ayudar a los equipos a presentar una propuesta empresarial para migrar a la nube de AWS. Si bien el estudio no es específico de Amazon OpenSearch Service, cubre áreas de valor clave que son comunes en la mayoría de las migraciones a la nube, incluida la migración a Amazon OpenSearch Service.

En la mayoría de los casos, Amazon OpenSearch Service ofrece un menor coste total de propiedad. Al calcular el TCO, es fundamental incorporar los costos derivados del personal. Comprender el tiempo y el costo que sus ingenieros dedican a mantener el entorno actual es un factor importante. Muchos clientes solo comparan el costo de la infraestructura de almacenamiento, computación y redes con el costo del servicio administrado. Sin embargo, es posible que eso no le proporcione un costo total de propiedad preciso. Amazon OpenSearch Service proporciona a su equipo eficiencias operativas al gestionar tareas que, de otro modo, tendrían que realizar sus ingenieros. Esto incluye las siguientes tareas:

- Escalado de un clúster mediante la adición o eliminación de nodos.
- Aplicación de parches
- Actualización in situ.

- Copias de seguridad.
- Configuración de herramientas de supervisión para capturar registros y métricas.

El servicio automatiza estas actividades y AWS ofrece un equipo de soporte de producción. Esto significa que su personal puede centrarse en las actividades que agregan valor directo a su empresa.

Operaciones y seguridad

Cuando migres a Amazon OpenSearch Service, tus actividades operativas cambiarán. Ya no será responsable del aprovisionamiento de nodos, la adición de almacenamiento, la instalación y los parches del sistema operativo, la configuración y el mantenimiento de la alta disponibilidad, el escalado ni de otras actividades de bajo nivel. En su lugar, puede centrar su atención en desarrollar los casos de uso y nuevas experiencias de usuario.

Amazon OpenSearch Service ofrece funciones de registro, supervisión y solución de problemas con las que necesitará familiarizarse para optimizar sus procesos operativos.

Manuales de procedimientos y procesos nuevos

Durante la fase de planificación, identifique los procesos existentes que tendrán que modificarse o eliminarse. A continuación, puede agregar nuevos procesos operativos para los que quizás no haya tenido el ancho de banda necesario en el pasado.

Si bien Amazon OpenSearch Service elimina el trabajo pesado indiferenciado, tendrás que asegurarte de que tu aplicación esté diseñada y supervisada para ofrecer el mejor rendimiento. Tendrá que configurar la supervisión y las alertas de su dominio para estar plenamente al tanto de cualquier problema de estado que se deba a factores internos o externos. Tendrá que programar e iniciar las actualizaciones a las versiones más recientes.

Todas estas actividades operativas requerirán la creación de manuales de procedimientos y la modificación de los manuales existentes. Para supervisar la infraestructura y analizar las métricas operativas de Amazon OpenSearch Service, es fundamental mantener los manuales de ejecución. Los manuales garantizan que opere de forma coherente de acuerdo con sus requisitos normativos y de cumplimiento. Si no usa manuales de procedimientos, es un buen momento para considerar la posibilidad de hacerlo. Cree procesos para poner en marcha periódicamente los pasos planificados previamente a fin de garantizar que los procesos de corrección, como la recuperación tras errores de la aplicación y fallos inesperados, estén completamente automatizados.

Sistema de soporte y de tickets

Para detectar los incidentes asociados a sus implementaciones, le recomendamos que planifique y utilice un sistema de tickets (puede que ya lo esté haciendo). Es posible que tenga que formar a su personal de soporte sobre cómo crear tickets de soporte con [AWS Support](#). Recomendamos agilizar el proceso de escalado durante la clasificación de los tickets.

En la sección [Excelencia operativa](#) que verá más adelante en esta guía encontrará enlaces a una serie de prácticas recomendadas y áreas que tal vez necesite tener en cuenta en sus manuales de procedimientos para poder desarrollar los procesos.

Seguridad

En AWS, la seguridad es la máxima prioridad. Amazon OpenSearch Service proporciona seguridad de varios niveles. El servicio se encarga de todos los parches de seguridad y ofrece aislamiento de la red mediante VPC, un control de acceso detallado y compatibilidad con varios inquilinos. Sus datos se cifran en reposo mediante claves que tiene que crear y controlar con AWS Key Management Service (AWS KMS). La capacidad de node-to-node cifrado proporciona seguridad en la capa de transporte (TLS) para todas las comunicaciones entre instancias de un dominio. Amazon OpenSearch Service también cumple con los requisitos de la HIPAA y con las normas PCI DSS, SOC, ISO y FedRAMP para ayudarte a cumplir los requisitos normativos o específicos del sector.

Durante la fase de planificación, identifique a las personas y los procesos que interactúan con el dominio, elija una topología de red y planifique la autenticación y la autorización de cada entidad principal. Según los requisitos de seguridad y cumplimiento de su organización, puede utilizar varias características de seguridad para crear un entorno que satisfaga las necesidades de su empresa. También debe tener en cuenta lo siguiente:

- VPC: puede configurar Amazon OpenSearch Service dentro de una nube privada virtual (VPC) en AWS. Esta es la [configuración recomendada](#). No recomendamos crear un dominio con un punto de conexión público. Planifique crear la arquitectura de red necesaria para permitir que las aplicaciones cliente y los usuarios accedan al entorno de destino.
- Autenticación: Amazon OpenSearch Service admite varias formas de autenticar un usuario o un cliente de software. [Es compatible con la autenticación de Amazon Cognito o SAML con su proveedor de identidad actual para acceder a los paneles de control. OpenSearch](#) También ofrece la integración con las identidades de IAM y la [autenticación HTTP básica mediante una base de datos de usuarios interna](#). Debe planear configurar y probar una opción de

autenticación adecuada. Para obtener más información, consulte la documentación de seguridad del [OpenSearch servicio](#).

- Autorización: le recomendamos que siga el principio de privilegio mínimo al configurar el acceso al servicio. Amazon OpenSearch Service proporciona un control de acceso detallado para ayudarte a configurar el acceso a nivel de documento, fila y columna.

Familiarícese con las características de seguridad y pruébelas durante la fase de PoC.

Formación

Al iniciar su migración a AWS, sus equipos de desarrollo de software, operaciones, soporte y seguridad deben contar con conocimientos sobre Amazon OpenSearch Service. Tenga en cuenta todos los equipos que interactúan con su solución. Al migrar desde un OpenSearch entorno o un Elasticsearch, la mayoría de los conocimientos se pueden transferir. Proporcione formación a los siguientes equipos:

- Equipo de desarrollo de software: eduque a su equipo de desarrollo de software sobre las características APIs y características, como los mecanismos para configurar la ingesta de datos.
- Equipo de operaciones: capacite a su equipo de operaciones sobre cómo interactuar con los dominios de Amazon OpenSearch Service, monitorear las métricas operativas y acceder a los registros con Amazon CloudWatch. Los miembros del equipo deben aprender a configurar alarmas automáticas para avisar cuando los dominios de OpenSearch servicio necesiten atención. Si va a migrar desde un conjunto de herramientas existente que usa localmente, como Splunk, identifique las opciones de monitoreo en Amazon OpenSearch Service que pueden proporcionar una visibilidad similar de sus cargas de trabajo.
- Equipo de soporte: eduque a su equipo de soporte sobre cómo implementar manuales que involucren recursos OpenSearch del Servicio. Puede que tenga que actualizar los manuales de procedimientos y los procesos de administración de eventos para utilizar los servicios de AWS Support.
- Equipo de seguridad: enseñe a su equipo de seguridad cómo configurar un control de acceso detallado y cómo integrarlo con los proveedores de identidad existentes (). IDPs

Opciones de formación

AWS Training and Certification ofrece formación tanto digital como presencial para principiantes y profesionales sobre las habilidades en la nube que se requieren para crear y operar soluciones

en AWS. El contenido lo crean expertos de AWS y se actualiza periódicamente. Dispone de varias opciones de formación.

Puede colaborar con su equipo de cuentas de AWS para dar con el recurso adecuado. Los siguientes son algunos de los recursos que puedes utilizar para mejorar las habilidades de tus equipos en Amazon OpenSearch Service:

- **Días de inmersión:** los arquitectos de soluciones de AWS pueden impartir días de inmersión, que son talleres prácticos diseñados para abordar casos de uso, patrones de implementación comunes y elementos de la hoja de ruta que podrían estar relacionados específicamente con los casos de uso.
- **Talleres prácticos:** los equipos pueden participar en los talleres autónomos creados por expertos de AWS.
- **[Documentos técnicos y guías](#):** los documentos técnicos de AWS son una excelente forma de ampliar sus conocimientos sobre la nube. Estos documentos, creados por AWS y la comunidad de AWS, proporcionan contenido detallado que, a menudo, aborda situaciones específicas de los clientes.
- **[Publicaciones de blog](#):** estas publicaciones de blog, escritas por expertos y clientes de AWS, tratan sobre los anuncios más recientes, las prácticas recomendadas, las soluciones, las características del servicio, los casos de uso de los clientes y otros temas.
- **Prácticas recomendadas:** participe en charlas en línea o en conferencias, o en sesiones dirigidas por expertos de AWS que le ayudarán a comprender las prácticas recomendadas de Amazon OpenSearch Service.
- **[AWS Professional Services](#):** el equipo de AWS Professional Services puede proporcionar prácticas recomendadas y consejos prescriptivos. El equipo ofrece un [programa de formación](#) para ayudar a los profesionales de TI a realizar migraciones satisfactorias y comprender sus implicaciones.

Flujo de datos

El área prioritaria del flujo de datos incluye las tres áreas siguientes:

- Ingesta de datos
- Retención de datos
- Estrategia de migración de datos

Ingesta de datos

La ingesta de datos se centra en cómo introducir datos en tu dominio de Amazon OpenSearch Service. Un conocimiento profundo de las fuentes y los formatos de los datos es fundamental a la hora de elegir el marco de ingestión adecuado para ello. OpenSearch

Hay muchas formas diferentes de crear o modernizar el diseño de ingesta. Existen muchas herramientas de código abierto para crear un canal de ingestión autogestionado. OpenSearch [El servicio admite la integración con Fluentd, Logstash o Data Prepper. OpenSearch](#) Estas herramientas son populares entre la mayoría de los desarrolladores de soluciones de análisis de registros. Puede implementar estas herramientas en una instancia de Amazon EC2, Amazon Elastic Kubernetes Service (Amazon EKS) o en las instalaciones. Tanto Logstash como Fluentd admiten dominios de OpenSearch Amazon Service como destino de salida. Sin embargo, esto requerirá que mantenga, parchee, pruebe y mantenga actualizadas las versiones del software Fluentd o Logstash.

Para reducir los gastos operativos, puede utilizar uno de los servicios AWS gestionados que admiten la integración con Amazon OpenSearch Service. Por ejemplo, [Amazon OpenSearch Ingestion](#) es un recopilador de datos sin servidor y totalmente gestionado que proporciona datos de registro, métricas y rastreo en tiempo real a los dominios de Amazon OpenSearch Service. Con OpenSearch Ingestion, ya no necesitará utilizar soluciones de terceros, como Logstash o [Jaeger](#), para introducir datos en sus dominios de servicio. OpenSearch Usted configura sus generadores de datos para que envíen datos a Ingestion. OpenSearch A continuación, entrega automáticamente los datos al dominio o la colección que especifique. También puede configurar OpenSearch Ingestion para transformar los datos antes de entregarlos.

Otra opción es [Amazon Data Firehose](#), que es un servicio completamente administrado que permite una canalización de ingesta sin servidor. Firehose proporciona una forma segura de ingerir, transformar y [entregar datos de streaming a los dominios de Amazon OpenSearch Service](#). Se escala automáticamente para adaptarse al rendimiento de los datos y no precisa de ninguna administración continua. Firehose también puede transformar los registros entrantes utilizando AWS Lambda, comprimiendo y agrupando los datos antes de cargarlos en su dominio de OpenSearch servicio.

Con un servicio administrado, puede retirar su canalización de ingesta de datos existente o puede aumentar su configuración actual para reducir la sobrecarga operativa.

La planificación de la migración es un buen momento para evaluar si su proceso de ingesta actual cumple con las necesidades de los casos de uso actuales y futuros. Si vas a migrar desde un

OpenSearch clúster o un Elasticsearch autogestionados, tu proceso de ingestión debería permitir el intercambio de los puntos de enlace del clúster actual al dominio de Amazon OpenSearch Service con un mínimo de actualizaciones de la biblioteca de clientes.

Retención de datos

Cuando planifique la ingesta y el almacenamiento de datos, asegúrese de planificar y acordar la retención de datos. Para los casos de uso de análisis de registros, es fundamental que haya creado las políticas adecuadas en su dominio para retirar los datos históricos. Al cambiar de una arquitectura existente basada en máquinas virtuales tanto en las instalaciones y como en la nube, podría utilizar un tipo de instancia concreto para todos los nodos de datos. Los nodos de datos tienen la misma CPU, memoria y perfil de almacenamiento. La mayoría de los clientes configurarían un almacenamiento de alto rendimiento para satisfacer sus requisitos de indexación de alta velocidad. Esta arquitectura de perfil de almacenamiento singular se denomina arquitectura de solo nodo caliente o solo en caliente. La arquitectura solo en caliente combina el almacenamiento con la computación, lo que implica que es necesario agregar nodos de computación si sus necesidades de almacenamiento aumentan.

Para desvincular el almacenamiento de la computación, Amazon OpenSearch Service ofrece el nivel UltraWarm de almacenamiento. UltraWarm proporciona una forma rentable de almacenar datos de solo lectura en Amazon OpenSearch Service, ya que proporciona nodos que pueden alojar un volumen de datos mayor que los nodos de datos tradicionales.

Durante la planificación, decida los requisitos de retención y procesamiento de datos. Para reducir el costo de su solución actual, aproveche el UltraWarm nivel. Identifique el requisito de retención de sus datos. A continuación, cree políticas de administración del estado de los índices para pasar los datos de calientes a templados, o bien para eliminarlos automáticamente del dominio cuando no los necesite. Esto también ayuda a garantizar que su dominio no se quede sin espacio de almacenamiento.

Enfoques de migración de datos

Durante la fase de planificación, es fundamental que se decida por una estrategia de migración de datos concreta. Su estrategia de migración de datos determina cómo mover los datos que se encuentran en su almacén de datos actual al almacén de destino sin ningún tipo de interrupción. Los detalles del procedimiento de estas estrategias se describen en la sección [Fase 4: migración de datos](#), que es cuando se implementa la estrategia.

En esta sección, se describen diferentes formas y patrones que puedes usar para migrar un OpenSearch clúster o un Elasticsearch a Amazon OpenSearch Service. Al elegir un patrón, tenga en cuenta la siguiente lista de factores (la lista no es exhaustiva):

- Tanto si desea copiar los datos de un clúster autoadministrado existente como si va a reconstruirlos a partir del origen de datos original (archivos de registro, base de datos del catálogo de productos).
- Compatibilidad de versiones del OpenSearch clúster o Elasticsearch de origen y el dominio de Amazon OpenSearch Service de destino
- Las aplicaciones y los servicios dependen del clúster o del Elasticsearch OpenSearch
- El plazo disponible para la migración.
- El volumen de datos indexados en su entorno actual.

Creación a partir de una instantánea

Las instantáneas son la forma más popular de migrar de un clúster de Elasticsearch autogestionado a Amazon Service. OpenSearch Las instantáneas proporcionan una forma de hacer copias de seguridad de sus datos OpenSearch o de Elasticsearch mediante un servicio de almacenamiento duradero como Amazon S3. Con este enfoque, usted toma una instantánea de su OpenSearch entorno o Elasticsearch actual y la restaura en el entorno de Amazon OpenSearch Service de destino. Tras restaurar la instantánea, puede configurar la aplicación para que apunte al nuevo entorno. Esta solución es más rápida en las siguientes situaciones:

- El origen y el destino son compatibles.
- El clúster existente contiene un gran volumen de datos indexados, cuya reindexación puede llevar mucho tiempo.
- Los datos de origen no están disponibles para volver a indexarlos.

Para obtener información adicional, consulte [Consideraciones sobre las instantáneas](#) en la sección [Fase 4: migración de datos](#).

Creación a partir del origen

Este enfoque implica que no vas a mover datos de tu clúster o Elasticsearch actual. OpenSearch En su lugar, recarga los datos directamente desde el registro o la fuente del catálogo de productos al dominio de Amazon OpenSearch Service de destino. Por lo general, esto se hace con pequeños

cambios en las canalizaciones de ingesta de datos existentes. En el caso de uso del análisis de registros, la creación a partir de la fuente también puede requerir volver a cargar los registros históricos de sus fuentes al nuevo entorno de OpenSearch servicio. Para los casos de uso de búsquedas, es posible que tengas que volver a cargar todo el catálogo de productos y el contenido en el nuevo dominio de Amazon OpenSearch Service. Esta estrategia se puede utilizar en las siguientes situaciones:

- Las versiones de los entornos de origen y destino no son compatibles con la restauración de instantáneas.
- Desea cambiar el modelo de datos en el entorno de destino como parte de la migración.
- Desea pasar a la versión más reciente de Amazon OpenSearch Service para evitar actualizaciones sucesivas y abordar los cambios importantes de una sola vez. Esta puede ser una buena idea si administra por cuenta propia una versión relativamente antigua (5.x o anterior) de Elasticsearch.
- Puede cambiar su estrategia de indexación. Por ejemplo, en lugar de rotar índices todos los días, puede rotarlos todos los meses en el nuevo entorno.

Para obtener información sobre las opciones de creación a partir del origen, consulte 2. Creación a partir del origen en la sección [Fase 4: migración de datos](#).

Reindexe de forma remota desde un entorno o Elasticsearch existente OpenSearch

Este enfoque utiliza la [API de reindexación remota](#) de Amazon OpenSearch Service. Con la reindexación remota, puedes copiar los datos directamente desde tu clúster o Elasticsearch local o basado en la nube OpenSearch a tu dominio de Amazon Service. OpenSearch Puede crear una automatización que mantenga los datos sincronizados entre las dos ubicaciones del entorno hasta realizar la transferencia al entorno de destino.

Uso de herramientas de migración de datos de código abierto

Hay varias herramientas de código abierto disponibles para migrar datos de tu entorno de Elasticsearch existente a tu entorno de Amazon OpenSearch de destino. Un ejemplo de ello es la herramienta Logstash. Puedes usar la utilidad Logstash para extraer datos de un OpenSearch clúster o de un Elasticsearch y copiarlos en el dominio de Amazon Service. OpenSearch

Le recomendamos que evalúe todas sus opciones y opte por la que le resulte más cómoda. Para asegurarse de que la estrategia seleccionada sea infalible, pruebe todas las herramientas y la automatización durante la fase de PoC. Para obtener detalles y step-by-step orientación sobre cómo implementar estos enfoques, consulte la sección [Etapa 4: migración de datos](#).

Marcos de implementación

Muchos equipos modernos utilizan la integración continua y la entrega continua (CI/CD) practices and pipelines to automate the deployment of their solutions and infrastructure. If your team already uses CI/CD pipelines), deberías poder incorporar Amazon OpenSearch Service en tu entorno. Si va a realizar la implementación manualmente en su configuración actual, considere la posibilidad de crear canalizaciones para automatizar el trabajo repetible, reducir la sobrecarga operativa y disminuir el número de errores humanos.

Puede implementar Amazon OpenSearch Service mediante una variedad de marcos de infraestructura como código (IaC), incluidos Terraform by HashiCorp, Chef y Puppet. Terraform ofrece un [OpenSearch módulo](#) que puedes usar para crear dominios de Amazon OpenSearch Service. En muchos casos, puedes usar tu canalización de despliegue de infraestructura existente y dirigir el módulo del motor de búsqueda al módulo Amazon OpenSearch Service.

Si está pensando en crear canalizaciones desde cero o si quiere utilizar los servicios nativos de AWS, AWS ofrece varias opciones de CI/CD herramientas y servicios. Estos incluyen los siguientes:

- [AWS CodePipeline](#)
- [AWS CodeBuild](#)
- [AWS Cloud Development Kit \(AWS CDK\)](#)
- [AWS CloudFormation](#)
- [AWS CodeDeploy](#)

Puede utilizar estos servicios para automatizar la creación, la realización de pruebas y la implementación de la infraestructura. La implementación de sus canalizaciones mediante cualquiera de estos servicios nativos en la nube tiene muchas ventajas, como, por ejemplo:

- Lanzamientos de productos totalmente automatizados end-to-end (creación, prueba e implementación)
- Implementación en múltiples entornos (desarrollo, prueba, preproducción, producción).
- Integración con otros servicios de AWS.
- La capacidad de modernizar sus procesos de implementación para automatizar las implementaciones de Amazon OpenSearch Service en varios entornos

Fase 2: prueba de concepto

Al realizar una migración, es fundamental demostrar si la solución en el estado de destino funcionará como se espera. Recomendamos encarecidamente hacer un ejercicio de prueba de concepto (PoC). Esta sección se centra en los diversos aspectos que se deben tener en cuenta al poner en marcha una PoC:

- Definición de los criterios de entrada y salida
- Búsqueda de financiación
- Automatización
- Pruebas exhaustivas
- Fases de la PoC
- Simulación de errores

Definición de los criterios de entrada y salida

Tener criterios de entrada y salida claros es clave para hacer un ejercicio de PoC exitoso. Cuando defina los criterios de entrada, tenga en cuenta lo siguiente:

- Definición del caso de uso
- Acceso a entornos
- Conocimientos sobre distintos servicios
- Requisitos de formación asociados

Del mismo modo, defina los criterios de salida que puede utilizar para evaluar el resultado de la PoC, como, por ejemplo:

- Funcionalidad
- Requisitos de rendimiento
- PoC de implementaciones de seguridad

Búsqueda de financiación

En función de la definición de los criterios de la PoC, busque financiación. Asegúrese de haber elegido el tamaño correcto y de haber considerado todos los costos asociados. Si va a migrar desde las instalaciones a AWS, incluya el costo asociado a la migración de sus marcos a la nube de AWS. Si ya es cliente de AWS, contacte con su administrador de cuentas de AWS para determinar si reúne los requisitos para obtener créditos que se puedan utilizar para migrar a Amazon OpenSearch Service.

Automatización

Identifique dónde se puede llevar a cabo la automatización y defina un plan específico para automatizar y establecer un límite de tiempo para las pruebas. La implementación y las pruebas automatizadas le permiten refinar, repetir, probar y validar a un ritmo rápido y sin errores provocados por un humano.

Al limitar temporalmente una prueba, puede asegurarse de hacer la entrega a tiempo y de poder dedicarse a otras actividades si surgen dificultades. Por ejemplo, si las pruebas de rendimiento tardan más del tiempo previsto, puede pausar esa actividad y pasar a otras pruebas y actividades de validación mientras los desarrolladores solucionan los problemas. Podrá volver a las pruebas de rendimiento cuando se hayan resuelto los problemas. Evalúe el rendimiento de su solución actual y cree pruebas de rendimiento automatizadas para comprobar el efecto de los cambios en la configuración durante la PoC.

Pruebas exhaustivas

Pruebe todas las partes de la pila procurando hacer las validaciones pertinentes en las distintas capas, como las canalizaciones de ingesta y los mecanismos de consulta, que se integran con su dominio de Amazon OpenSearch Service. Esto le permitirá validar la implementación de la solución integral.

Capa de presentación

En la capa de presentación, asegúrese de realizar un ejercicio de PoC que incluya las siguientes actividades:

- **Autenticación:** valide los mecanismos planificados para autenticar a sus usuarios.

- **Autorización:** identifique los mecanismos de autorización que desea seguir y compruebe que funcionen según lo previsto.
- **Consulta:** ¿Cuáles son los casos de uso más comunes que encontrará en la producción? ¿Qué casos excepcionales o poco frecuentes son críticos para su empresa? Identifique estos patrones y válidelos durante la PoC.
- **Procesamiento:** ¿Los datos se representan de forma precisa y adecuada para los distintos usuarios en todos los casos de uso? En los casos de uso de análisis de registros, es posible que tenga que crear y probar el panel en OpenSearch Dashboards o Kibana, según la versión de destino, para confirmar que cumpla con los requisitos.

Capa de ingesta

En la capa de ingesta, asegúrese de evaluar varios componentes, como la recopilación, el almacenamiento en búfer, la agregación y el almacenamiento:

- **Recopilación:** en los casos de uso de análisis de registros, valide si se están recopilando todos los datos que está registrando. En los casos de uso de búsqueda, identifique los orígenes que proporcionan los datos y valide si dichos datos están completos y son correctos para asegurarse de que la fase de recopilación se haya llevado a cabo correctamente.
- **Almacenamiento en búfer:** si se produce un pico de tráfico, es recomendable que se asegure de almacenar en búfer los datos que se van a ingerir. Hay varias formas de crear un diseño de almacenamiento en búfer. Por ejemplo, puede recopilar datos en Amazon Data Firehose o puede utilizar el almacenamiento de Amazon S3 como búfer.
- **Agregación:** valide cualquier agregación de datos, como el uso masivo de la API, que realice durante la ingesta.
- **Almacenamiento:** compruebe si el almacenamiento es capaz de gestionar de forma óptima la ingesta que va a realizar.

Fases de la PoC

Le recomendamos que utilice las siguientes fases para implementar la PoC y validar el resultado. No dude en repetir estas fases y ajustar la PoC del plan aunque haya invertido tiempo en planificarlas de antemano.

- **Pruebas funcionales y pruebas de carga:** asegúrese de que todos los niveles se sometan a pruebas minuciosas. Simule errores en todas las partes de la pila. Por ejemplo, si tiene un clúster

con dos nodos grandes y uno de ellos deja de funcionar, el otro nodo debe absorber todo el tráfico del clúster. En tal escenario, tener un número mayor de nodos más pequeños puede suponer una recuperación más fluida en caso de que falle un nodo. Pruebe sus cargas de trabajo con cargas máximas o superiores para asegurarse de que el rendimiento no se vea afectado en estos escenarios. Durante las pruebas, plantee los problemas con antelación para que las distintas partes interesadas evalúen cualquier posible problema en el momento adecuado.

- Verificación de los KPI y ajuste: durante la PoC, asegúrese de cumplir los KPI y satisfacer los resultados empresariales que definió en los criterios de salida de la PoC. Ajuste las configuraciones de tal manera que cumplan con los KPI.
- Automatización e implementación: la automatización y la supervisión son los otros aspectos clave en los que hay que centrarse al probar la PoC. Perfeccione los pasos de automatización y válidelos, incorporando una supervisión detallada para ofrecer a todas las partes interesadas la información suficiente para evaluar con seguridad los resultados de la PoC. Documente todos los pasos y cree un manual de procedimientos que pueda reutilizar en la migración de la producción.

Simulación de errores

Le recomendamos encarecidamente que simule un escenario de error y valide si su diseño ofrece la resiliencia y la tolerancia a errores necesarias para cumplir con los requisitos de los usuarios. Recomendamos simular un error en un nodo de datos para comprobar si el clúster tiene recursos suficientes para recuperarse sin problemas. Para comprobar si el dominio puede hacer frente a la ingesta de un gran volumen de datos, puede probar la configuración del almacenamiento en búfer simulando una ráfaga repentina de registros de algunos de sus orígenes. Compruebe que su diseño no supere ninguna cuota al escalarlo a una implementación de producción. Para obtener más información, consulte la documentación de Amazon OpenSearch Service sobre [Service Quotas](#).

Fase 3: implementación

Cuando llegue a la fase de implementación, habrá completado su PoC y tendrá una idea clara de cómo implementar su entorno de destino en producción. Tenga en cuenta las siguientes consideraciones:

- **Validación de la automatización:** durante la implementación, ponga en marcha la automatización que creó durante la PoC y compruebe que funciona según lo previsto. Compruebe también que la automatización de la CI/CD funcione según lo esperado cuando realice cambios en el código de configuración.
- **Comprobación de la seguridad:** es fundamental comprobar que todas las configuraciones de seguridad funcionen según lo previsto y que sus datos estén protegidos. Confirme que la solución cumple con los estándares de seguridad de su empresa, como la integración de proveedores de identidades, y que sus usuarios clave pueden iniciar sesión y acceder a los datos a los que están autorizados.
- **Supervisión:** asegúrese de haber probado las configuraciones de supervisión y de haber configurado las alertas recomendadas. Supervise métricas clave, como la CPU, la memoria, los discos, las máquinas virtuales Java y las asignaciones de particiones. Para obtener información sobre el estado de su dominio de Amazon OpenSearch Service y las integraciones asociadas, puede crear un panel de control en Amazon CloudWatch. Puede comprobar que su equipo de soporte de operaciones tenga acceso al panel de control. La sección [Excelencia operativa](#) proporciona enlaces a consejos útiles para configurar un dominio de OpenSearch Service resiliente y de alto rendimiento.
- **Activación de las alarmas:** asegúrese de probar todas las alarmas. Si utiliza Amazon CloudWatch o un complemento de alertas, compruebe que todas las integraciones, como Amazon Simple Notification Service (Amazon SNS) o Slack, funcionen según lo previsto. Simule alertas para comprobar que se envían correctamente al canal de destino. Confirme que el texto de la alerta proporciona información útil. Por ejemplo, la alerta podría proporcionar un enlace al manual de procedimientos asociado para que su equipo de soporte implemente un proceso de corrección asociado.

Fase 4: migración de datos

Ahora que su entorno de destino está listo, puede implementar la estrategia de migración de datos que eligió durante la fase de planificación.

En esta sección se describen los pasos de implementación de los cuatro patrones diferentes:

- [Creación a partir de una instantánea](#)
- [Creación a partir del origen](#)
- [Reindexación remota](#)
- [Uso de Logstash](#)

1. Creación a partir de una instantánea

Cuando utilizas el enfoque de restauración de instantáneas, copias los datos del clúster o Elasticsearch de origen OpenSearch al dominio de Amazon Service de destino. OpenSearch

En términos generales, el proceso de restauración de instantáneas consta de los siguientes pasos:

1. Cree una instantánea de los datos (índices) necesarios del clúster existente y cárguela en un bucket de S3.
2. Crea un dominio OpenSearch de Amazon Service.
3. Concede permisos a Amazon OpenSearch Service para acceder al bucket y a tu cuenta de usuario permisos para trabajar con instantáneas. Cree un repositorio de instantáneas y asígnelo a su bucket.
4. Restaure la instantánea en el dominio OpenSearch de Amazon Service.
5. Dirija las aplicaciones de sus clientes al dominio OpenSearch de Amazon Service.
6. Cree políticas de Index State Management (ISM) para configurar la retención (opcional).

Las instantáneas son progresivas. Por lo tanto, una instantánea se puede poner en marcha y restaurar de forma incremental. Al usar instantáneas, puede extraer datos de forma masiva como archivos en un sistema de almacenamiento (por ejemplo, Amazon S3). A continuación, puede cargar estos archivos en el entorno de destino mediante la operación `_restore` de la API. Esto elimina la necesidad de volver a indexar, un proceso que lleva mucho tiempo, y también reduce el tráfico de red.

Consideraciones sobre las instantáneas

Cuando utilice una estrategia de restauración de instantáneas, tenga en cuenta lo siguiente:

- No puede buscar ni volver a indexar mientras se restaura un índice, aunque sí puede hacerlo mientras se crea la instantánea.
- Las OpenSearch versiones de Elasticsearch de origen y destino deben ser compatibles. Una instantánea de un índice que se creó en:
 - 5.x se puede restaurar a 6.x
 - 2.x se puede restaurar a 5.x
 - 1.x se puede restaurar a 2.x
- Como se trata de una point-in-time restauración del Elasticsearch o de la OpenSearch instantánea, los cambios posteriores en el clúster de origen no se replicarán en el dominio de Amazon OpenSearch Service de destino. Puede detener la ingestión de los datos en el OpenSearch clúster o Elasticsearch de origen hasta que se complete la restauración, o bien puede repetir el proceso de restauración de la instantánea varias veces. Como la instantánea es incremental, solo se copiarán y restaurarán los cambios en el entorno de destino, tardando menos que la primera restauración. Una vez finalizada la restauración correctamente, diriges las aplicaciones de ingestión al dominio de Amazon OpenSearch Service.
- La creación de una instantánea incluye, de forma predeterminada, una instantánea del estado del clúster y de todos los índices. Al migrar desde Elasticsearch, es posible que tengas que crear políticas de ciclo de vida de indexación equivalentes en el entorno de destino mediante la función ISM incluida en. OpenSearch Amazon Service no admite la administración del ciclo de vida (ILM) de Elasticsearch Index. OpenSearch
- No puedes restaurar una instantánea en una versión anterior de Elasticsearch o. OpenSearch Por ejemplo, no puede restaurar una instantánea de la versión 7.10 a la 7.9. Del mismo modo, no puedes restaurar instantáneas de Elasticsearch 7.11 o versiones posteriores a un dominio de Amazon Service. OpenSearch Si migraste tu entorno autogestionado de Elasticsearch a la versión 7.11 o posterior, puedes usar Logstash para cargar datos del clúster de Elasticsearch y escribirlos en el dominio. OpenSearch
- Tiene que exportar una instantánea a una ubicación de almacenamiento designada denominada “repositorio”. Elasticsearch o crea varios archivos en el repositorio. OpenSearch Estos archivos no se pueden modificar ni eliminar. Si lo hace, podría crear incoherencias o provocar un error en el proceso de restauración.

2. Creación a partir del origen

Como se describió anteriormente, crear a partir del origen es el enfoque en el que no se migran los datos del entorno o Elasticsearch actuales. OpenSearch En su lugar, se crean índices en el dominio de destino directamente a partir del registro, el origen de datos del catálogo de productos o el origen de contenido.

Hay dos opciones disponibles para crear a partir del origen. La opción que elija depende del tipo de datos:

- **Uso de AWS Database Migration Service:** si la fuente de sus datos es un sistema de administración de bases de datos relacionales (RDBMS) y la fuente es compatible con AWS Database Migration Service (AWS DMS), puede usar AWS DMS para copiar los datos de su fuente de datos a su dominio de Amazon Service de destino. OpenSearch AWS DMS admite opciones de captura de datos modificados (CDC) y carga completa. En la opción de carga completa, la tarea de AWS DMS copia todos los datos de la tabla de la base de datos de origen a un OpenSearch índice de destino. Puede usar la asignación predeterminada o proporcionar configuraciones de asignación personalizadas. En la opción CDC, AWS DMS primero hace una copia completa de los registros de la tabla de origen en un OpenSearch índice de destino. A continuación, captura los datos modificados (los actualiza e inserta) y los copia en el OpenSearch índice. Para obtener más información, consulte las publicaciones del blog [Introducing Amazon Elasticsearch Service as a target in AWS Database Migration Service](#) y [Scale Amazon Elasticsearch Service for AWS Database Migration Service migrations](#).
- **Creación a partir del origen del documento:** si su origen de datos no es un RDBMS o no es compatible con AWS DMS, es posible que tenga que crear una solución personalizada con herramientas de código abierto o una combinación de herramientas de código abierto y servicios de AWS. Debe convertir los datos de origen en documentos JSON para poder cargarlos OpenSearch. Si ya tienes canalizaciones configuradas desde tu fuente hasta tu OpenSearch entorno o Elasticsearch actual, puedes apuntar esas canalizaciones de datos con los cambios adecuados en las bibliotecas de clientes y (si es necesario) OpenSearch con los cambios del modelo de datos en los índices del dominio de Amazon Service. OpenSearch Cuando cree índices a partir del origen, tenga en cuenta lo siguiente:
 - **La ubicación de los documentos:** es posible que los documentos ya estén disponibles en la nube de AWS, en un almacén de objetos, como Amazon S3, o en una ubicación de almacenamiento en las instalaciones, como un sistema de archivos.
 - **El formato de los documentos:** es posible que los documentos ya estén en formato JSON, listos para ser ingeridos en el dominio de Amazon OpenSearch Service, o es posible que

deban limpiarse, procesarse y formatearse en JSON antes de poder incorporarse al dominio de Amazon Service. OpenSearch

Estos son los pasos generales para crear a partir del origen:

1. Defina la asignación de índices y la configuración en el dominio OpenSearch de Amazon Service.
2. Extraiga los datos del origen del documento y cópielos en una ubicación de almacenamiento de objetos, como Amazon S3. Puede usar una herramienta de código abierto (por ejemplo, Logstash), un cliente de servicio de AWS (por ejemplo, Amazon Kinesis Agent), una herramienta comercial de terceros o un programa personalizado.
3. Configure una herramienta de código abierto (por ejemplo, Logstash o Fluent Bit) o un servicio nativo de AWS (por ejemplo, AWS Lambda o AWS DMS) para convertir los datos en documentos JSON y cargarlos de forma periódica o continua desde el almacén de objetos al dominio de Amazon Service. OpenSearch

Para obtener más información, consulta [Cómo cargar datos de streaming en Amazon OpenSearch Service](#).

3. Reindexación remota

En este caso, los índices del OpenSearch clúster o Elasticsearch autogestionado de origen se migran al dominio de Amazon OpenSearch Service mediante la operación de API de [reindexación](#) de documentos. Puedes usar la operación de la API de reindexación de documentos para crear un índice a partir de un Elasticsearch o índice existente. OpenSearch El índice existente puede estar en el mismo clúster en el que puso en marcha la operación de reindexación o en un clúster remoto. Amazon OpenSearch Service admite el uso de la operación API de reindexación de documentos con clústeres remotos. Puedes volver a indexar de un índice de un Elasticsearch autogestionado a un índice de Amazon Service. OpenSearch

La reindexación remota admite Elasticsearch 1.5 y versiones posteriores para el clúster remoto de Elasticsearch y OpenSearch Amazon Service 6.7 y versiones posteriores para el dominio local. Para obtener más información, consulte la publicación del blog [Migrate data into Amazon ES using remote reindex](#). La entrada del blog hace referencia a Amazon Elasticsearch, pero la guía se aplica igualmente a los dominios de Amazon OpenSearch Service.

4. Uso de Logstash

[Logstash](#) es una herramienta de procesamiento de datos de código abierto que puede recopilar datos del origen, transformar, filtrar y enviar datos a uno o más destinos. Para escribir datos en el dominio de Amazon OpenSearch Service, Logstash proporciona los siguientes complementos:

- logstash-input-elasticsearch
- logstash-input-opensearch
- logstash-output-opensearch

Para obtener más información, consulta Cómo [cargar datos en Amazon OpenSearch Service con Logstash](#) y la entrada del OpenSearch blog [Introducing logstash-input-opensearch plugin for OpenSearch](#)

Fase 5: transición

En esta fase, se analizan varias estrategias que puede emplear para pasar de su entorno actual de Elasticsearch u OpenSearch al dominio de Amazon OpenSearch Service de destino. La transición puede hacerse en dos pasos:

- Establezca un mecanismo de sincronización de datos para mantener el entorno de destino sincronizado con el origen.
- Realice el cambio del entorno actual al entorno de destino con o sin tiempo de inactividad.

Sincronización de datos

En el caso de los sistemas que reciben un flujo continuo de datos, es posible que tenga que dejar de recibir nuevos datos durante la migración, además de tener que definir un periodo de mantenimiento para realizar la migración (con la posibilidad de que se produzca un tiempo de inactividad). Si no puede permitirse el tiempo de inactividad, puede capturar los cambios cuando haya iniciado la migración. Los cambios se reproducen en el destino para mantenerlo actualizado y sincronizado con el origen hasta que se realice la transición. En las siguientes secciones se describen varias formas de mantener sincronizados el origen y el destino.

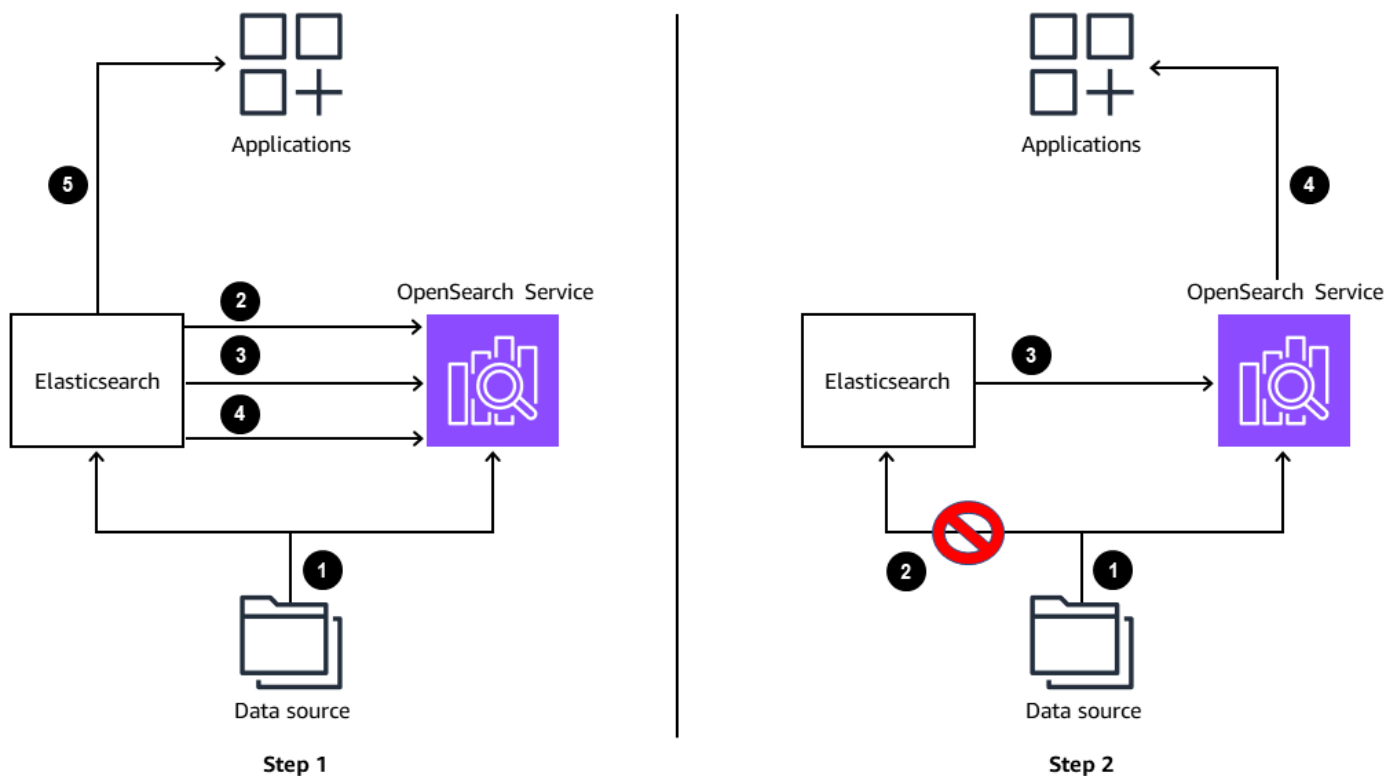
Cargas de trabajo de análisis de registros

En el caso de las cargas de trabajo de análisis de registros, puede sincronizar las actualizaciones de las siguientes maneras:

- Puede poner en marcha dos entornos uno al lado del otro hasta que finalice el periodo de retención e iniciar la ingesta tanto en el entorno actual como en el de destino. En algún momento, decide llevar a cabo una transición y hacer que sus aplicaciones apunten al nuevo entorno. A veces, puede ingerir nuevos datos de los orígenes de los registros o de los documentos tanto en el clúster existente como en los entornos de OpenSearch Service de destino. A continuación, puede rellenar los datos más antiguos en el entorno de destino copiándolos del entorno actual. En todos los casos, debe asegurarse de que sus datos no tengan ningún vacío que pueda afectar a sus usuarios.
- Antes de migrar los datos, puede decidir pausar la transferencia al entorno existente. Sin embargo, esta estrategia significa que es posible que sus usuarios no puedan buscar los datos más recientes o modificados de su entorno actual hasta que se complete la migración de datos. Una

vez completada la migración de datos, puede hacer que la ingesta de datos apunte al entorno de destino y cambiar sus aplicaciones y clientes al entorno de destino. Esto significa que no habrá nuevos datos disponibles hasta que se complete la migración. Sin embargo, el sistema seguirá permitiendo hacer búsquedas. Debe disponer de los medios necesarios para conservar los registros y datos de origen en su origen hasta que el nuevo entorno esté disponible.

- Puede seguir utilizando el motor de análisis de registros actual hasta que se migre la primera tanda de datos. Luego, tendrá que rellenar los datos restantes que se han generado desde que se inició la primera tanda. Suponiendo que los datos restantes son mucho más pequeños que los de la primera tanda, puede pausar la ingesta mientras los datos restantes estén sincronizados, ya que la sincronización puede tardar solo unos minutos o un par de horas. También puede hacer varias tandas con esta estrategia hasta que el periodo de sincronización sea lo suficientemente pequeño como para detener la transición del entorno de origen al entorno de destino y pasar al entorno de destino sin afectar a los usuarios. En el siguiente diagrama, se muestra el uso de una instantánea y una restauración incrementales para actualizar o sincronizar los datos.



Paso 1

1. Los datos se transfieren desde el origen a través de la canalización de ingesta de datos hasta el entorno actual de Elasticsearch y el dominio de Amazon OpenSearch Service.

2. La primera tanda es la que tarda más tiempo en transferirse de Elasticsearch al dominio de Amazon OpenSearch Service.
3. La primera tanda de actualización o sincronización tarda menos tiempo.
4. La segunda tanda de actualización o sincronización es la que tarda menos tiempo.
5. Los datos siguen transfiriéndose de Elasticsearch a las aplicaciones.

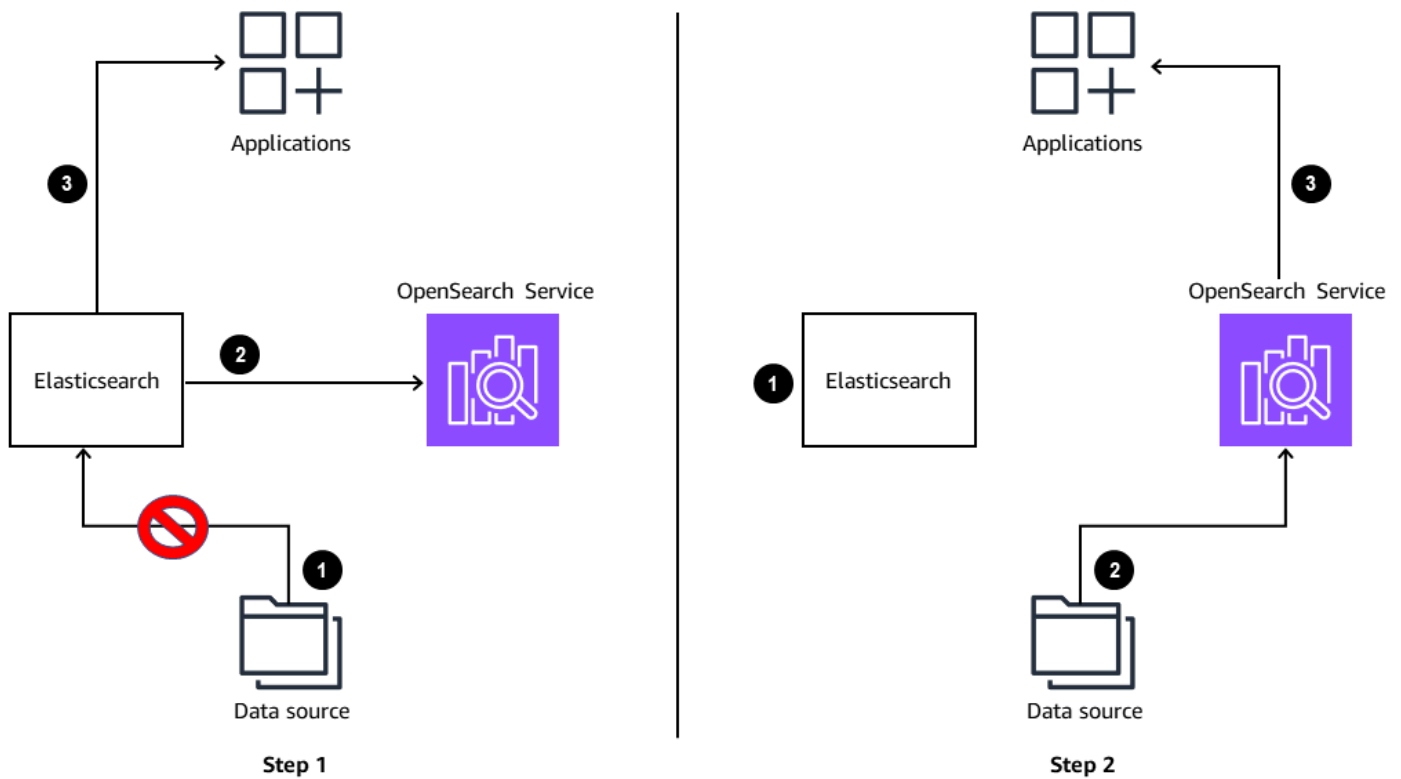
Paso 2

1. Los datos se transfieren desde el origen a través de la canalización de ingesta de datos hasta el dominio de OpenSearch Service.
2. Se detiene la ingesta al entorno actual de Elasticsearch.
3. La última tanda de actualización o sincronización es la que tarda menos tiempo.
4. Los datos se transfieren de OpenSearch Service a las aplicaciones.

Cargas de trabajo de búsqueda

En las tres estrategias descritas anteriormente, debe asegurarse de que todos los datos de su destino estén actualizados antes de realizar la transición. En el caso de las cargas de trabajo de búsqueda, puede tener en cuenta las siguientes sugerencias para actualizarlas o sincronizarlas:

- En las cargas de trabajo de búsqueda, normalmente se detiene la transferencia del origen al entorno actual. Se copian todos los datos del entorno actual al entorno de destino y se establece un mecanismo de captura de datos modificados (CDC) que puede determinar qué datos cambiaron desde el inicio de la migración. A continuación, tiene que copiar los datos modificados en el entorno de Amazon OpenSearch. En la mayoría de los casos, las canalizaciones de ingesta de datos de la aplicación de búsqueda ya cuentan con un mecanismo CDC integrado y, por lo general, se trata de apuntar la canalización al nuevo entorno después de migrar los datos desde el entorno actual. En el siguiente diagrama, se muestra la creación de un índice completamente a partir del origen para los casos de uso de búsqueda.



Paso 1

1. Se pausa la ingesta al entorno actual de Elasticsearch.
2. Los datos se copian de Elasticsearch al dominio de OpenSearch Service.
3. Los datos siguen transfiriéndose de Elasticsearch a las aplicaciones.

Paso 2

1. El entorno de Elasticsearch ya no está conectado al origen de datos ni a las aplicaciones.
 2. Los datos de la captura de datos modificados (CDC) se insertan en el proceso y se transfieren al dominio de OpenSearch Service.
 3. Los datos se transfieren del dominio de OpenSearch Service a las aplicaciones.
- Algunas cargas de trabajo de búsqueda requieren cargar solo los datos completos del origen de datos o de la base de datos de origen en el nuevo entorno de OpenSearch Service. Una vez completada la carga, las aplicaciones cliente pueden pasar al nuevo entorno. Es la forma más sencilla de migrar las cargas de trabajo de búsqueda.

Cambio o transición

El último paso en el proceso de migración es cambiar de entorno o transicionar al nuevo entorno. Es una de las fases críticas. En este punto, ya puede iniciar el proceso. Los datos están sincronizados y actualizados, ha configurado la supervisión y las alertas, los manuales de procedimientos están al día y todo está listo para hacer la transición al nuevo entorno. Debe asegurarse de que su ingesta fluya con normalidad y de que las métricas de su nuevo entorno indiquen un buen estado. Durante esta fase, tiene que planificar y realizar la transición de las conexiones cliente desde su clúster de Elasticsearch u OpenSearch existente al nuevo dominio de Amazon OpenSearch Service. Tenga en cuenta cualquier cambio en la biblioteca cliente que pueda ser necesario. A estas alturas, debería haber probado toda la funcionalidad de sus aplicaciones cliente con Amazon OpenSearch Service en los entornos inferiores para verificar la compatibilidad y el rendimiento.

Si tiene una aplicación cliente que deba apuntar al nuevo entorno, actualice la entrada de DNS del entorno anterior al nuevo entorno. A continuación, supervise de cerca el comportamiento de la aplicación para asegurarse de que sus usuarios reciben la experiencia adecuada.

Por lo general, si siguió las directrices de este documento, la transición será segura. Sin embargo, le recomendamos que mantenga su entorno de origen actualizado para que pueda actuar como alternativa en caso de que surja algún problema con el nuevo entorno. Algunos clientes de AWS siguen utilizando ambos entornos durante unas semanas después del cambio antes de desactivar el entorno anterior. Le recomendamos que elija una estrategia que se ajuste a sus requisitos de continuidad empresarial.

Fase 6: excelencia operativa

La documentación OpenSearch de Amazon Service incluye una sección dedicada a [las mejores prácticas operativas](#). Algunos de los temas tratados son los siguientes:

- [Supervisión y alertas](#)
- [Estrategia compartida](#)
- [Estabilidad](#)
- [Rendimiento](#)
- [Seguridad](#)
- [Optimización de costos](#)
- [Dimensionamiento de los dominios de Amazon OpenSearch Service](#)
- [Escala de petabytes en Amazon Service OpenSearch](#)
- [Nodos maestros dedicados en Amazon OpenSearch Service](#)
- [CloudWatch Alarmas recomendadas para Amazon OpenSearch Service](#)

Le recomendamos que siga las instrucciones que se proporcionan en la documentación para operar su entorno recién migrado.

Conclusión

Amazon OpenSearch Service elimina el trabajo pesado que no aporta valor necesario para desarrollar y operar clústeres de Elasticsearch u OpenSearch autoadministrados. Si está pensando en migrar a Amazon OpenSearch Service, puede utilizar el proceso descrito en esta guía para planificar y elegir una estrategia de migración que se adapte a su situación.

Las migraciones pueden ser tan básicas como tomar una instantánea de un clúster autoadministrado y restaurarla en el dominio de Amazon OpenSearch Service, o bien ser tan complicadas como probar todas las funcionalidades e integraciones existentes. Esta guía proporciona información que los equipos de proyectos de migración pueden utilizar para asegurarse de que contemplaron todos los aspectos implicados en una migración, así como también para crear una estrategia de implementación sólida.

La documentación de Amazon OpenSearch Service incluye una sección dedicada a las [prácticas recomendadas en materia de operaciones](#). Le recomendamos que siga las instrucciones que se proporcionan en la documentación para operar su entorno recién migrado.

Recursos

- [Crear instantáneas de índice en Amazon OpenSearch Service](#)
- [Use Amazon S3 to Store a Single Amazon OpenSearch Service Index](#) (publicación del blog)
- [Elasticsearch snapshot and restore](#) (documentación de Elasticsearch)
- [S3 Repository Plugin](#) (documentación de Elasticsearch)
- [Elasticsearch Repository Settings: Recommended S3 Permissions](#) (documentación de Elasticsearch)
- [Elasticsearch Client Settings](#) (documentación de Elasticsearch)

Colaboradores

Colaboradores

Los colaboradores de este documento son:

- Muhammad Ali, arquitecto principal de soluciones de OpenSearch
- Gene Alpert, gerente técnico de cuentas sénior especializado en análisis
- Jon Handler, arquitecto principal de soluciones sénior
- Prashant Agrawal, arquitecto de soluciones sénior especializado en OpenSearch
- Ina Felsheim, directora sénior de marketing de productos
- Sung-il Kim, arquitecto sénior de soluciones de análisis
- Hajer Bouafif, arquitecta de soluciones de OpenSearch
- Kevin Fallis, arquitecto principal de soluciones especializadas en OpenSearch
- Muthu Pitchaimani, arquitecto sénior de soluciones especializado en OpenSearch
- Kunal Kusoorkar, director, arquitecto de soluciones de OpenSearch
- Imtiaz Sayed, líder técnico y arquitecto principal de soluciones de análisis
- Soujanya Konka, arquitecta de soluciones sénior
- Marc Clark, director, especialista en OpenSearch
- Bob Taylor, especialista sénior en OpenSearch
- Aneesh Chandra PN, arquitecto principal de soluciones de análisis, Salud y ciencias de la vida

Historial del documento

En la siguiente tabla, se describen cambios significativos de esta guía. Si quiere recibir notificaciones de futuras actualizaciones, puede suscribirse a las [notificaciones RSS](#).

Cambio	Descripción	Fecha
Publicación inicial	—	28 de agosto de 2023

AWS Glosario de orientación prescriptiva

Los siguientes son términos de uso común en las estrategias, guías y patrones proporcionados por la Guía AWS prescriptiva. Para sugerir entradas, utilice el enlace [Enviar comentarios](#) al final del glosario.

Números

Las 7 R

Siete estrategias de migración comunes para trasladar aplicaciones a la nube. Estas estrategias se basan en las 5 R que Gartner identificó en 2011 y consisten en lo siguiente:

- **Refactorizar/rediseñar:** traslade una aplicación y modifique su arquitectura mediante el máximo aprovechamiento de las características nativas en la nube para mejorar la agilidad, el rendimiento y la escalabilidad. Por lo general, esto implica trasladar el sistema operativo y la base de datos. Ejemplo: Migrar la base de datos de Oracle en las instalaciones a Amazon Aurora PostgreSQL-Compatible Edition.
- **Redefinir la plataforma (transportar y redefinir):** traslade una aplicación a la nube e introduzca algún nivel de optimización para aprovechar las capacidades de la nube. Ejemplo: Migrar la base de datos Oracle en las instalaciones a Amazon Relational Database Service (Amazon RDS) para Oracle en la nube de Nube de AWS.
- **Recomprar (readquirir):** cambie a un producto diferente, lo cual se suele llevar a cabo al pasar de una licencia tradicional a un modelo SaaS. Ejemplo: Migrar el sistema de administración de las relaciones con los clientes (CRM) a Salesforce.com.
- **Volver a alojar (migrar mediante lift-and-shift):** traslade una aplicación a la nube sin realizar cambios para aprovechar las capacidades de la nube. Ejemplo: Migrar la base de datos de Oracle en las instalaciones a Oracle en una instancia de EC2 en la Nube de AWS.
- **Reubicar:** (migrar el hipervisor mediante lift and shift): traslade la infraestructura a la nube sin comprar equipo nuevo, reescribir aplicaciones o modificar las operaciones actuales. Los servidores se migran de una plataforma en las instalaciones a un servicio en la nube para la misma plataforma. Ejemplo: migrar una Microsoft Hyper-V aplicación a AWS.
- **Retener (revisitar):** conserve las aplicaciones en el entorno de origen. Estas pueden incluir las aplicaciones que requieren una refactorización importante, que desee posponer para más adelante, y las aplicaciones heredadas que desee retener, ya que no hay ninguna justificación empresarial para migrarlas.

- Retirar: retire o elimine las aplicaciones que ya no sean necesarias en un entorno de origen.

A

ABAC

Consulte [control de acceso basado en atributos](#).

servicios abstractos

Consulte [servicios administrados](#).

ACID

Consulte [atomicidad, consistencia, aislamiento, durabilidad](#).

migración activa-activa

Método de migración de bases de datos en el que las bases de datos de origen y destino se mantienen sincronizadas (mediante una herramienta de replicación bidireccional o mediante operaciones de escritura doble) y ambas bases de datos gestionan las transacciones de las aplicaciones conectadas durante la migración. Este método permite la migración en lotes pequeños y controlados, en lugar de requerir una transición única. Es más flexible, pero requiere más trabajo que una [migración activa-pasiva](#).

migración activa-pasiva

Método de migración de bases de datos en el que las bases de datos de origen y destino se mantienen sincronizadas, pero solo la de origen gestiona las transacciones de las aplicaciones conectadas, mientras los datos se replican en la de destino. La base de datos de destino no acepta ninguna transacción durante la migración.

función de agregación

Función SQL que actúa en un grupo de filas y calcula un único valor de devolución para el grupo. Entre los ejemplos de funciones de agregación se incluyen SUM y MAX.

IA

Consulte [inteligencia artificial](#).

AIOps

Consulte [operaciones de inteligencia artificial](#)

anonimización

El proceso de eliminar permanentemente la información personal de un conjunto de datos. La anonimización puede ayudar a proteger la privacidad personal. Los datos anonimizados ya no se consideran datos personales.

antipatrones

Una solución que se utiliza con frecuencia para un problema recurrente en el que la solución es contraproducente, ineficaz o menos eficaz que una alternativa.

control de aplicaciones

Enfoque de seguridad que permite usar de manera exclusiva aplicaciones aprobadas para ayudar a proteger un sistema contra el malware.

cartera de aplicaciones

Recopilación de información detallada sobre cada aplicación que utiliza una organización, incluido el costo de creación y mantenimiento de la aplicación y su valor empresarial. Esta información es clave para [el proceso de detección y análisis de la cartera](#) y ayuda a identificar y priorizar las aplicaciones que se van a migrar, modernizar y optimizar.

inteligencia artificial (IA)

El campo de la informática que se dedica al uso de tecnologías informáticas para realizar funciones cognitivas que suelen estar asociadas a los seres humanos, como el aprendizaje, la resolución de problemas y el reconocimiento de patrones. Para más información, consulte [¿Qué es la inteligencia artificial?](#)

operaciones de inteligencia artificial (AIOps)

El proceso de utilizar técnicas de machine learning para resolver problemas operativos, reducir los incidentes operativos y la intervención humana, y mejorar la calidad del servicio. Para obtener más información sobre cómo AIOps se utiliza en la estrategia de AWS migración, consulte la [guía de integración de operaciones](#).

cifrado asimétrico

Algoritmo de cifrado que utiliza un par de claves, una clave pública para el cifrado y una clave privada para el descifrado. Puede compartir la clave pública porque no se utiliza para el descifrado, pero el acceso a la clave privada debe estar sumamente restringido.

atomicidad, consistencia, aislamiento, durabilidad (ACID)

Conjunto de propiedades de software que garantizan la validez de los datos y la fiabilidad operativa de una base de datos, incluso en caso de errores, cortes de energía u otros problemas.

control de acceso basado en atributos (ABAC)

La práctica de crear permisos detallados basados en los atributos del usuario, como el departamento, el puesto de trabajo y el nombre del equipo. Para obtener más información, consulte [ABAC AWS en la](#) documentación AWS Identity and Access Management (IAM).

origen de datos fidedigno

Ubicación en la que se almacena la versión principal de los datos, que se considera la fuente de información más fiable. Puede copiar los datos del origen de datos autorizado a otras ubicaciones con el fin de procesarlos o modificarlos, por ejemplo, anonimizarlos, redactarlos o seudonimizarlos.

Zona de disponibilidad

Una ubicación distinta dentro de una Región de AWS que está aislada de los fallos en otras zonas de disponibilidad y que proporciona una conectividad de red económica y de baja latencia a otras zonas de disponibilidad de la misma región.

AWS Marco de adopción de la nube (AWS CAF)

Un marco de directrices y mejores prácticas AWS para ayudar a las organizaciones a desarrollar un plan eficiente y eficaz para migrar con éxito a la nube. AWS CAF organiza la orientación en seis áreas de enfoque denominadas perspectivas: negocios, personas, gobierno, plataforma, seguridad y operaciones. Las perspectivas empresariales, humanas y de gobernanza se centran en las habilidades y los procesos empresariales; las perspectivas de plataforma, seguridad y operaciones se centran en las habilidades y los procesos técnicos. Por ejemplo, la perspectiva humana se dirige a las partes interesadas que se ocupan de los Recursos Humanos (RR. HH.), las funciones del personal y la administración de las personas. Desde esta perspectiva, AWS CAF proporciona orientación para el desarrollo, la formación y la comunicación de las personas a fin de preparar a la organización para una adopción exitosa de la nube. Para obtener más información, consulte la [Página web de AWS CAF](#) y el [Documento técnico de AWS CAF](#).

AWS Marco de calificación de la carga de trabajo (AWS WQF)

Herramienta que evalúa las cargas de trabajo de migración de bases de datos, recomienda estrategias de migración y proporciona estimaciones de trabajo. AWS WQF se incluye con AWS

Schema Conversion Tool ().AWS SCT Analiza los esquemas de bases de datos y los objetos de código, el código de las aplicaciones, las dependencias y las características de rendimiento y proporciona informes de evaluación.

B

bot malicioso

[Bot](#) destinado a causar interrupciones o daños a personas u organizaciones.

BCP

Consulte [planificación de la continuidad del negocio](#).

gráfico de comportamiento

Una vista unificada e interactiva del comportamiento de los recursos y de las interacciones a lo largo del tiempo. Puede utilizar un gráfico de comportamiento con Amazon Detective para examinar los intentos de inicio de sesión fallidos, las llamadas sospechosas a la API y acciones similares. Para obtener más información, consulte [Datos en un gráfico de comportamiento](#) en la documentación de Detective.

sistema big-endian

Un sistema que almacena primero el byte más significativo. Consulte también [endianidad](#).

clasificación binaria

Un proceso que predice un resultado binario (una de las dos clases posibles). Por ejemplo, es posible que su modelo de ML necesite predecir problemas como “¿Este correo electrónico es spam o no es spam?” o “¿Este producto es un libro o un automóvil?”.

filtro de floración

Estructura de datos probabilística y eficiente en términos de memoria que se utiliza para comprobar si un elemento es miembro de un conjunto.

implementación azul/verde

Estrategia de implementación en la que se crean dos entornos separados, pero idénticos. La versión actual de la aplicación se ejecuta en un entorno (azul) y la nueva versión de la aplicación se ejecuta en el otro entorno (verde). Esta estrategia lo ayuda a hacer reversiones rápidas con un impacto mínimo.

bot

Aplicación de software que ejecuta tareas automatizadas a través de Internet y simula la actividad o interacción humana. Algunos bots son útiles o beneficiosos, como los rastreadores web que indexan la información de Internet. Otros bots, conocidos como bots maliciosos, tienen como objetivo causar interrupciones o daños a personas u organizaciones.

botnet

Redes de [bots](#) infectadas por [malware](#) y que están bajo el control de una sola parte, conocida como pastor de bots u operador de bots. Las botnets son el mecanismo más conocido para escalar los bots y su impacto.

branch

Área contenida de un repositorio de código. La primera rama que se crea en un repositorio es la rama principal. Puede crear una rama nueva a partir de una rama existente y, a continuación, desarrollar características o corregir errores en la rama nueva. Una rama que se genera para crear una característica se denomina comúnmente rama de característica. Cuando la característica se encuentra lista para su lanzamiento, se vuelve a combinar la rama de característica con la rama principal. Para obtener más información, consulte [Acerca de las sucursales](#) (GitHub documentación).

acceso de emergencia

En circunstancias excepcionales y mediante un proceso aprobado, es una forma rápida de que un usuario pueda acceder a un Cuenta de AWS sitio al que normalmente no tiene permisos de acceso. Para más información, consulte el indicador [Implement break-glass procedures](#) en la guía de AWS Well-Architected.

estrategia de implementación sobre infraestructura existente

La infraestructura existente en su entorno. Al adoptar una estrategia de implementación sobre infraestructura existente para una arquitectura de sistemas, se diseña la arquitectura en función de las limitaciones de los sistemas y la infraestructura actuales. Si está ampliando la infraestructura existente, puede combinar las estrategias de implementación sobre infraestructuras existentes y de [implementación desde cero](#).

caché de búfer

El área de memoria donde se almacenan los datos a los que se accede con más frecuencia.

capacidad empresarial

Lo que hace una empresa para generar valor (por ejemplo, ventas, servicio al cliente o marketing). Las arquitecturas de microservicios y las decisiones de desarrollo pueden estar impulsadas por las capacidades empresariales. Para obtener más información, consulte la sección [Organizado en torno a las capacidades empresariales](#) del documento técnico [Ejecutar microservicios en contenedores en AWS](#).

planificación de la continuidad del negocio (BCP)

Plan que aborda el posible impacto de un evento disruptivo, como una migración a gran escala en las operaciones y permite a la empresa reanudar las operaciones rápidamente.

C

CAF

Consulte [AWS Cloud Adoption Framework](#).

implementación canario

Lanzamiento lento e incremental de una versión para los usuarios finales. Cuando tenga mayor confianza en la nueva versión, la implementa y reemplaza la versión actual en su totalidad.

CCoE

Consulte [Centro de excelencia en la nube](#).

CDC

Consulte [captura de datos de cambios](#).

captura de datos de cambio (CDC)

Proceso de seguimiento de los cambios en un origen de datos, como una tabla de base de datos, y registro de los metadatos relacionados con el cambio. Puede utilizar los CDC para diversos fines, como auditar o replicar los cambios en un sistema de destino para mantener la sincronización.

ingeniería del caos

Introducción intencionada de fallos o eventos disruptivos para poner a prueba la resiliencia de un sistema. Puedes usar [AWS Fault Injection Service \(AWS FIS\)](#) para realizar experimentos que estresen tus AWS cargas de trabajo y evalúen su respuesta.

CI/CD

Consulte [integración continua y entrega continua](#).

clasificación

Un proceso de categorización que permite generar predicciones. Los modelos de ML para problemas de clasificación predicen un valor discreto. Los valores discretos siempre son distintos entre sí. Por ejemplo, es posible que un modelo necesite evaluar si hay o no un automóvil en una imagen.

cifrado del cliente

Cifrado de datos localmente, antes de que el objetivo los Servicio de AWS reciba.

Centro de excelencia en la nube (CCoE)

Equipo multidisciplinario que impulsa los esfuerzos de adopción de la nube en toda la organización, incluido el desarrollo de las prácticas recomendadas en la nube, la movilización de recursos, el establecimiento de plazos de migración y la dirección de la organización durante las transformaciones a gran escala. Para obtener más información, consulte las [publicaciones de CCoE](#) en el blog de estrategia Nube de AWS empresarial.

computación en la nube

La tecnología en la nube que se utiliza normalmente para la administración de dispositivos de IoT y el almacenamiento de datos de forma remota. La computación en la nube suele estar relacionada con la tecnología de [computación de periferia](#).

modelo operativo en la nube

En una organización de TI, el modelo operativo que se utiliza para crear, madurar y optimizar uno o más entornos de nube. Para obtener más información, consulte [Creación de su modelo operativo de nube](#).

etapas de adopción de la nube

Las siguientes son las cuatro fases por las que suelen pasar las empresas cuando migran a la Nube de AWS:

- Proyecto: ejecución de algunos proyectos relacionados con la nube con fines de prueba de concepto y aprendizaje
- Fundamento: realizar inversiones fundamentales para escalar su adopción de la nube (p. ej., crear una landing zone, definir una CCoE, establecer un modelo de operaciones)

- Migración: migración de aplicaciones individuales
- Reinención: optimización de productos y servicios e innovación en la nube

Stephen Orban definió estas etapas en la entrada del blog [The Journey Toward Cloud-First & the Stages of Adoption en el blog Nube de AWS Enterprise Strategy](#). Para obtener información sobre su relación con la estrategia de AWS migración, consulte la guía de [preparación para la migración](#).

CMDB

Consulte [base de datos de administración de configuración](#).

repositorio de código

Una ubicación donde el código fuente y otros activos, como documentación, muestras y scripts, se almacenan y actualizan mediante procesos de control de versiones. Algunos repositorios en la nube comunes son GitHub o Bitbucket Cloud. Cada versión del código se denomina rama. En una estructura de microservicios, cada repositorio se encuentra dedicado a una única funcionalidad. Una sola canalización de CI/CD puede utilizar varios repositorios.

caché en frío

Una caché de búfer que está vacía no está bien poblada o contiene datos obsoletos o irrelevantes. Esto afecta al rendimiento, ya que la instancia de la base de datos debe leer desde la memoria principal o el disco, lo que es más lento que leer desde la memoria caché del búfer.

datos fríos

Datos a los que se accede con poca frecuencia y que suelen ser históricos. Al consultar este tipo de datos, normalmente se aceptan consultas lentas. Trasladar estos datos a niveles o clases de almacenamiento de menor rendimiento y menos costosos puede reducir los costos.

visión artificial (CV)

Campo de la [IA](#) que utiliza el machine learning para analizar y extraer información de formatos visuales, como imágenes y videos digitales. Por ejemplo, Amazon SageMaker AI proporciona algoritmos de procesamiento de imágenes para CV.

deriva de configuración

En el caso de una carga de trabajo, un cambio en la configuración con respecto al estado esperado. Podría provocar que la carga de trabajo deje de cumplir las normas y, por lo general, es gradual e involuntaria.

base de datos de administración de configuración (CMDB)

Repositorio que almacena y administra información sobre una base de datos y su entorno de TI, incluidos los componentes de hardware y software y sus configuraciones. Por lo general, los datos de una CMDB se utilizan en la etapa de detección y análisis de la cartera de productos durante la migración.

paquete de conformidad

Un conjunto de AWS Config reglas y medidas correctivas que puede reunir para personalizar sus controles de conformidad y seguridad. Puede implementar un paquete de conformidad como una entidad única en una región Cuenta de AWS y, o en una organización, mediante una plantilla YAML. Para obtener más información, consulta los [paquetes de conformidad](#) en la documentación. AWS Config

integración y entrega continuas (CI/CD)

El proceso de automatización de las etapas de origen, compilación, prueba, puesta en escena y producción del proceso de publicación del software. CI/CD se describe comúnmente como una canalización. CI/CD puede ayudarlo a automatizar los procesos, mejorar la productividad, mejorar la calidad del código y entregar más rápido. Para obtener más información, consulte [Beneficios de la entrega continua](#). CD también puede significar implementación continua. Para obtener más información, consulte [Entrega continua frente a implementación continua](#).

CV

Consulte [visión artificial](#).

D

datos en reposo

Datos que están estacionarios en la red, como los datos que se encuentran almacenados.

clasificación de datos

Un proceso para identificar y clasificar los datos de su red en función de su importancia y sensibilidad. Es un componente fundamental de cualquier estrategia de administración de riesgos de ciberseguridad porque lo ayuda a determinar los controles de protección y retención adecuados para los datos. La clasificación de datos es un componente del pilar de seguridad del AWS Well-Architected Framework. Para obtener más información, consulte [Clasificación de datos](#).

deriva de datos

Una variación significativa entre los datos de producción y los datos que se utilizaron para entrenar un modelo de machine learning, o un cambio significativo en los datos de entrada a lo largo del tiempo. La deriva de datos puede reducir la calidad, la precisión y la imparcialidad generales de las predicciones de los modelos de machine learning.

datos en tránsito

Datos que se mueven de forma activa por la red, por ejemplo, entre los recursos de la red.

mallado de datos

Marco de arquitectura que proporciona una propiedad de datos distribuida y descentralizada con una administración y una gobernanza centralizadas.

minimización de datos

El principio de recopilar y procesar solo los datos estrictamente necesarios. Practicar la minimización de los datos Nube de AWS puede reducir los riesgos de privacidad, los costos y la huella de carbono de la analítica.

perímetro de datos

Un conjunto de barreras preventivas en su AWS entorno que ayudan a garantizar que solo las identidades confiables accedan a los recursos confiables desde las redes esperadas. Para obtener más información, consulte [Crear un perímetro de datos sobre](#). AWS

preprocesamiento de datos

Transformar los datos sin procesar en un formato que su modelo de ML pueda analizar fácilmente. El preprocesamiento de datos puede implicar eliminar determinadas columnas o filas y corregir los valores faltantes, incoherentes o duplicados.

procedencia de los datos

El proceso de rastrear el origen y el historial de los datos a lo largo de su ciclo de vida, por ejemplo, la forma en que se generaron, transmitieron y almacenaron los datos.

titular de los datos

Persona cuyos datos se recopilan y procesan.

almacenamiento de datos

Sistema de administración de datos que respalda la inteligencia empresarial, como los análisis. Los almacenes de datos suelen contener grandes cantidades de datos históricos y, por lo general, se utilizan para las consultas y los análisis.

lenguaje de definición de datos (DDL)

Instrucciones o comandos para crear o modificar la estructura de tablas y objetos de una base de datos.

lenguaje de manipulación de datos (DML)

Instrucciones o comandos para modificar (insertar, actualizar y eliminar) la información de una base de datos.

DDL

Consulte [lenguaje de definición de bases de datos](#).

conjunto profundo

Combinar varios modelos de aprendizaje profundo para la predicción. Puede utilizar conjuntos profundos para obtener una predicción más precisa o para estimar la incertidumbre de las predicciones.

aprendizaje profundo

Un subcampo del ML que utiliza múltiples capas de redes neuronales artificiales para identificar el mapeo entre los datos de entrada y las variables objetivo de interés.

defense-in-depth

Un enfoque de seguridad de la información en el que se distribuyen cuidadosamente una serie de mecanismos y controles de seguridad en una red informática para proteger la confidencialidad, la integridad y la disponibilidad de la red y de los datos que contiene. Al adoptar esta estrategia AWS, se añaden varios controles en diferentes capas de la AWS Organizations estructura para ayudar a proteger los recursos. Por ejemplo, un defense-in-depth enfoque podría combinar la autenticación multifactorial, la segmentación de la red y el cifrado.

administrador delegado

En AWS Organizations, un servicio compatible puede registrar una cuenta de AWS miembro para administrar las cuentas de la organización y gestionar los permisos de ese servicio. Esta

cuenta se denomina administrador delegado para ese servicio. Para obtener más información y una lista de servicios compatibles, consulte [Servicios que funcionan con AWS Organizations](#) en la documentación de AWS Organizations .

Implementación

El proceso de hacer que una aplicación, características nuevas o correcciones de código se encuentren disponibles en el entorno de destino. La implementación abarca implementar cambios en una base de código y, a continuación, crear y ejecutar esa base en los entornos de la aplicación.

entorno de desarrollo

Consulte [entorno](#).

control de detección

Un control de seguridad que se ha diseñado para detectar, registrar y alertar después de que se produzca un evento. Estos controles son una segunda línea de defensa, ya que lo advierten sobre los eventos de seguridad que han eludido los controles preventivos establecidos. Para obtener más información, consulte [Controles de detección](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

asignación de flujos de valor para el desarrollo (DVSM)

Proceso que se utiliza para identificar y priorizar las restricciones que afectan negativamente a la velocidad y la calidad en el ciclo de vida del desarrollo de software. DVSM amplía el proceso de asignación del flujo de valor diseñado originalmente para las prácticas de fabricación ajustada. Se centra en los pasos y los equipos necesarios para crear y transferir valor a través del proceso de desarrollo de software.

gemelo digital

Representación virtual de un sistema del mundo real, como un edificio, una fábrica, un equipo industrial o una línea de producción. Los gemelos digitales son compatibles con el mantenimiento predictivo, la supervisión remota y la optimización de la producción.

tabla de dimensiones

En un [esquema en estrella](#), tabla más pequeña que contiene los atributos de datos sobre los datos cuantitativos en una tabla de hechos. Los atributos de la tabla de dimensiones suelen ser campos de texto o números discretos que se comportan como texto. Estos atributos se suelen utilizar para restringir consultas, filtrarlas y etiquetar los conjuntos de resultados.

desastre

Un evento que impide que una carga de trabajo o un sistema cumplan sus objetivos empresariales en su ubicación principal de implementación. Estos eventos pueden ser desastres naturales, fallos técnicos o el resultado de acciones humanas, como una configuración incorrecta involuntaria o un ataque de malware.

recuperación de desastres (DR)

Estrategia y proceso que utiliza para minimizar el tiempo de inactividad y la pérdida de datos a causa de un [desastre](#). Para obtener más información, consulte [Recuperación ante desastres de cargas de trabajo en AWS: Recovery in the Cloud in the AWS Well-Architected Framework](#).

DML

Consulte [lenguaje de manipulación de bases de datos](#).

diseño basado en el dominio

Un enfoque para desarrollar un sistema de software complejo mediante la conexión de sus componentes a dominios en evolución, o a los objetivos empresariales principales, a los que sirve cada componente. Este concepto lo introdujo Eric Evans en su libro, *Diseño impulsado por el dominio: abordando la complejidad en el corazón del software* (Boston: Addison-Wesley Professional, 2003). Para obtener información sobre cómo utilizar el diseño basado en dominios con el patrón de higos estranguladores, consulte [Modernización gradual de los servicios web antiguos de Microsoft ASP.NET \(ASMX\) mediante contenedores y Amazon API Gateway](#).

DR

Consulte [recuperación ante desastres](#).

Detección de desviaciones

Seguimiento de las desviaciones con respecto a una configuración con línea de base. Por ejemplo, puedes usarlo AWS CloudFormation para [detectar desviaciones en los recursos del sistema](#) o puedes usarlo AWS Control Tower para [detectar cambios en tu landing zone](#) que puedan afectar al cumplimiento de los requisitos de gobierno.

DVSM

Consulte [asignación de flujos de valor para el desarrollo](#).

E

EDA

Consulte [análisis de datos de tipo exploratorio](#).

EDI

Consulte [intercambio electrónico de datos](#).

computación en la periferia

La tecnología que aumenta la potencia de cálculo de los dispositivos inteligentes en la periferia de una red de IoT. En comparación con la [computación en la nube](#), la computación de periferia puede reducir la latencia de la comunicación y mejorar el tiempo de respuesta.

intercambio electrónico de datos (EDI)

Intercambio automatizado de documentos comerciales entre organizaciones. Para más información, consulte [¿Qué es el intercambio electrónico de datos?](#)

cifrado

Proceso de computación que transforma datos de texto plano, que son legibles por humanos, en texto cifrado.

clave de cifrado

Cadena criptográfica de bits aleatorios que se genera mediante un algoritmo de cifrado. Las claves pueden variar en longitud y cada una se ha diseñado para ser impredecible y única.

endianidad

El orden en el que se almacenan los bytes en la memoria del ordenador. Los sistemas big-endianos almacenan primero el byte más significativo. Los sistemas Little-Endian almacenan primero el byte menos significativo.

punto de conexión

Consulte [punto de conexión de servicio](#).

servicio de punto de conexión

Servicio que puede alojar en una nube privada virtual (VPC) para compartir con otros usuarios. Puede crear un servicio de punto final AWS PrivateLink y conceder permisos a otras Cuentas de AWS o a responsables AWS Identity and Access Management (de IAM). Estas cuentas o

entidades principales pueden conectarse a su servicio de punto de conexión de forma privada mediante la creación de puntos de conexión de VPC de interfaz. Para obtener más información, consulte [Creación de un servicio de punto de conexión](#) en la documentación de Amazon Virtual Private Cloud (Amazon VPC).

planificación de recursos empresariales (ERP)

Sistema que automatiza y administra los procesos empresariales clave (como la contabilidad, [MES](#) y la administración de proyectos) de una empresa.

cifrado de sobre

El proceso de cifrar una clave de cifrado con otra clave de cifrado. Para obtener más información, consulte el [cifrado de sobres](#) en la documentación de AWS Key Management Service (AWS KMS).

entorno

Una instancia de una aplicación en ejecución. Los siguientes son los tipos de entornos más comunes en la computación en la nube:

- entorno de desarrollo: instancia de una aplicación en ejecución que solo se encuentra disponible para el equipo principal responsable del mantenimiento de la aplicación. Los entornos de desarrollo se utilizan para probar los cambios antes de promocionarlos a los entornos superiores. Este tipo de entorno a veces se denomina entorno de prueba.
- entornos inferiores: todos los entornos de desarrollo de una aplicación, como los que se utilizan para las compilaciones y pruebas iniciales.
- entorno de producción: instancia de una aplicación en ejecución a la que pueden acceder los usuarios finales. En un CI/CD proceso, el entorno de producción es el último entorno de implementación.
- entornos superiores: todos los entornos a los que pueden acceder usuarios que no sean del equipo de desarrollo principal. Esto puede incluir un entorno de producción, entornos de preproducción y entornos para las pruebas de aceptación por parte de los usuarios.

epopeya

En las metodologías ágiles, son categorías funcionales que ayudan a organizar y priorizar el trabajo. Las epopeyas brindan una descripción detallada de los requisitos y las tareas de implementación. Por ejemplo, las epopeyas AWS de seguridad de CAF incluyen la gestión de identidades y accesos, los controles de detección, la seguridad de la infraestructura, la protección de datos y la respuesta a incidentes. Para obtener más información sobre las epopeyas en la estrategia de migración de AWS, consulte la [Guía de implementación del programa](#).

ERP

Consulte [planificación de recursos empresariales](#).

análisis de datos de tipo exploratorio (EDA)

El proceso de analizar un conjunto de datos para comprender sus características principales. Se recopilan o agregan datos y, a continuación, se realizan las investigaciones iniciales para encontrar patrones, detectar anomalías y comprobar las suposiciones. El EDA se realiza mediante el cálculo de estadísticas resumidas y la creación de visualizaciones de datos.

F

tabla de hechos

Tabla central de un [esquema en estrella](#). Almacena datos cuantitativos sobre operaciones empresariales. Por lo general, una tabla de hechos contiene dos tipos de columnas: las que contienen medidas y las que contienen una clave externa para una tabla de dimensiones.

Fail Fast

Filosofía que utiliza pruebas frecuentes e incrementales para reducir el ciclo de vida del desarrollo. Es una parte fundamental de los enfoques ágiles.

límite de aislamiento de errores

En el Nube de AWS, un límite, como una zona de disponibilidad Región de AWS, un plano de control o un plano de datos, que limita el efecto de una falla y ayuda a mejorar la resiliencia de las cargas de trabajo. Para más información, consulte [AWS Fault Isolation Boundaries](#).

rama de característica

Consulte [rama](#).

características

Los datos de entrada que se utilizan para hacer una predicción. Por ejemplo, en un contexto de fabricación, las características pueden ser imágenes que se capturan periódicamente desde la línea de fabricación.

importancia de las características

La importancia que tiene una característica para las predicciones de un modelo. Por lo general, esto se expresa como una puntuación numérica que se puede calcular mediante diversas

técnicas, como las explicaciones aditivas de Shapley (SHAP) y los gradientes integrados. Para obtener más información, consulte [Interpretabilidad del modelo de aprendizaje automático](#) con AWS

transformación de funciones

Optimizar los datos para el proceso de ML, lo que incluye enriquecer los datos con fuentes adicionales, escalar los valores o extraer varios conjuntos de información de un solo campo de datos. Esto permite que el modelo de ML se beneficie de los datos. Por ejemplo, si divide la fecha del “27 de mayo de 2021 00:15:37” en “jueves”, “mayo”, “2021” y “15”, puede ayudar al algoritmo de aprendizaje a aprender patrones matizados asociados a los diferentes componentes de los datos.

peticiones con pocos pasos

Proporcionar a un [LLM](#) una pequeña cantidad de ejemplos que demuestren la tarea y el resultado deseado antes de pedirle que lleve a cabo una tarea similar. Esta técnica es una aplicación del aprendizaje contextual, mediante el que los modelos aprenden a partir de ejemplos (pasos) incrustados en las peticiones. La técnica de peticiones con pocos pasos puede ser eficaz para las tareas que requieren un formato, un razonamiento o un conocimiento del dominio específicos. Consulte también [peticiones desde cero](#).

FGAC

Consulte [control de acceso detallado](#).

control de acceso preciso (FGAC)

El uso de varias condiciones que tienen por objetivo permitir o denegar una solicitud de acceso.
migración relámpago

Método de migración de bases de datos que utiliza la replicación continua de datos mediante la [captura de datos de cambio](#) para migrar los datos en el menor tiempo posible, en lugar de utilizar un enfoque gradual. El objetivo es reducir al mínimo el tiempo de inactividad.

FM

Consulte [modelo fundacional](#).

Modelo fundacional (FM)

Una gran red neuronal de aprendizaje profundo que se ha estado entrenando con conjuntos de datos masivos de datos generalizados y sin etiquetar. FMs son capaces de realizar una amplia variedad de tareas generales, como comprender el lenguaje, generar texto e imágenes

y conversar en lenguaje natural. Para más información, consulte [¿Qué son los modelos fundacionales?](#)

G

IA generativa

Subconjunto de modelos de [IA](#) que se entrenaron con grandes cantidades de datos y que pueden utilizar una simple petición de texto para crear contenido y artefactos nuevos, como imágenes, videos, texto y audio. Para más información, consulte [¿Qué es la IA generativa?](#)

bloqueo geográfico

Consulte [restricciones geográficas](#).

restricciones geográficas (bloqueo geográfico)

En Amazon CloudFront, una opción para impedir que los usuarios de países específicos accedan a las distribuciones de contenido. Puede utilizar una lista de permitidos o bloqueados para especificar los países aprobados y prohibidos. Para obtener más información, consulta [la sección Restringir la distribución geográfica del contenido](#) en la CloudFront documentación.

Flujo de trabajo de Gitflow

Un enfoque en el que los entornos inferiores y superiores utilizan diferentes ramas en un repositorio de código fuente. El flujo de trabajo de Gitflow se considera heredado, mientras que el [flujo de trabajo basado en enlaces troncales](#) es el enfoque moderno preferido.

imagen dorada

Instantánea de un sistema o software que se usa como plantilla para implementar nuevas instancias de ese sistema o software. Por ejemplo, en la fabricación, una imagen dorada se puede utilizar para aprovisionar software en varios dispositivos y ayuda a mejorar la velocidad, la escalabilidad y la productividad de las operaciones de fabricación de dispositivos.

estrategia de implementación desde cero

La ausencia de infraestructura existente en un entorno nuevo. Al adoptar una estrategia de implementación desde cero para una arquitectura de sistemas, puede seleccionar todas las tecnologías nuevas sin que estas deban ser compatibles con una infraestructura existente, lo que también se conoce como [implementación sobre infraestructura existente](#). Si está ampliando la infraestructura existente, puede combinar las estrategias de implementación sobre infraestructuras existentes y de implementación desde cero.

barrera de protección

Una regla de alto nivel que ayuda a regular los recursos, las políticas y el cumplimiento en todas las unidades organizativas (OUs). Las barreras de protección preventivas aplican políticas para garantizar la alineación con los estándares de conformidad. Se implementan mediante políticas de control de servicios y límites de permisos de IAM. Las barreras de protección de detección detectan las vulneraciones de las políticas y los problemas de conformidad, y generan alertas para su corrección. Se implementan mediante Amazon AWS Config AWS Security Hub CSPM GuardDuty AWS Trusted Advisor, Amazon Inspector y AWS Lambda cheques personalizados.

H

HA

Consulte [alta disponibilidad](#).

migración heterogénea de bases de datos

Migración de la base de datos de origen a una base de datos de destino que utilice un motor de base de datos diferente (por ejemplo, de Oracle a Amazon Aurora). La migración heterogénea suele ser parte de un esfuerzo de rediseño de la arquitectura y convertir el esquema puede ser una tarea compleja. [AWS ofrece AWS SCT](#), lo cual ayuda con las conversiones de esquemas.

alta disponibilidad (HA)

La capacidad de una carga de trabajo para funcionar de forma continua, sin intervención, en caso de desafíos o desastres. Los sistemas de alta disponibilidad están diseñados para realizar una conmutación por error automática, ofrecer un rendimiento de alta calidad de forma constante y gestionar diferentes cargas y fallos con un impacto mínimo en el rendimiento.

modernización histórica

Un enfoque utilizado para modernizar y actualizar los sistemas de tecnología operativa (TO) a fin de satisfacer mejor las necesidades de la industria manufacturera. Un histórico es un tipo de base de datos que se utiliza para recopilar y almacenar datos de diversas fuentes en una fábrica.

datos de reserva

Parte de los datos históricos etiquetados que se ocultan de un conjunto de datos que se utiliza para entrenar un modelo de [machine learning](#). Puede utilizar los datos de reserva para evaluar el rendimiento del modelo mediante la comparación de las predicciones del modelo con los datos de reserva.

migración homogénea de bases de datos

Migración de la base de datos de origen a una base de datos de destino que comparte el mismo motor de base de datos (por ejemplo, Microsoft SQL Server a Amazon RDS para SQL Server). La migración homogénea suele formar parte de un esfuerzo para volver a alojar o redefinir la plataforma. Puede utilizar las utilidades de bases de datos nativas para migrar el esquema.

datos recientes

Datos a los que se accede con frecuencia, como datos en tiempo real o datos traslacionales recientes. Por lo general, estos datos requieren un nivel o una clase de almacenamiento de alto rendimiento para proporcionar respuestas rápidas a las consultas.

hotfix

Una solución urgente para un problema crítico en un entorno de producción. Debido a su urgencia, una revisión suele realizarse fuera del flujo de trabajo de DevOps publicación típico.

periodo de hiperatención

Periodo, inmediatamente después de la transición, durante el cual un equipo de migración administra y monitorea las aplicaciones migradas en la nube para solucionar cualquier problema. Por lo general, este periodo dura de 1 a 4 días. Al final del periodo de hiperatención, el equipo de migración suele transferir la responsabilidad de las aplicaciones al equipo de operaciones en la nube.

I

IaC

Consulte [infraestructura como código](#).

políticas basadas en identidades

Política asociada a uno o más directores de IAM que define sus permisos en el entorno. Nube de AWS

aplicación inactiva

Aplicación que utiliza un promedio de CPU y memoria de entre 5 y 20 por ciento durante un periodo de 90 días. En un proyecto de migración, es habitual retirar estas aplicaciones o mantenerlas en las instalaciones.

IloT

Consulte [Internet de las cosas industrial](#).

infraestructura inmutable

Modelo que implementa una nueva infraestructura para las cargas de trabajo de producción en lugar de actualizar o modificar la infraestructura existente o aplicarle revisiones. Las infraestructuras inmutables son de manera intrínseca más coherentes, fiables y predecibles que las [infraestructuras mutables](#). Para más información, consulte la práctica recomendada [Implementación mediante una infraestructura inmutable](#) en el Marco de AWS Well-Architected.

VPC entrante (de entrada)

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC que acepta, inspecciona y enruta las conexiones de red desde fuera de una aplicación. La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar la cuenta de red con entradas, salidas e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación y el resto de Internet.

migración gradual

Estrategia de transición en la que se migra la aplicación en partes pequeñas en lugar de realizar una transición única y completa. Por ejemplo, puede trasladar inicialmente solo unos pocos microservicios o usuarios al nuevo sistema. Tras comprobar que todo funciona correctamente, puede trasladar microservicios o usuarios adicionales de forma gradual hasta que pueda retirar su sistema heredado. Esta estrategia reduce los riesgos asociados a las grandes migraciones.

Industria 4.0

Término que introdujo [Klaus Schwab](#) en 2016 para referirse a la modernización de los procesos de fabricación mediante los avances en la conectividad, los datos en tiempo real, la automatización, el análisis, la IA y el ML.

infraestructura

Todos los recursos y activos que se encuentran en el entorno de una aplicación.

infraestructura como código (IaC)

Proceso de aprovisionamiento y administración de la infraestructura de una aplicación mediante un conjunto de archivos de configuración. La IaC se ha diseñado para ayudarlo a centralizar la administración de la infraestructura, estandarizar los recursos y escalar con rapidez a fin de que los entornos nuevos sean repetibles, fiables y consistentes.

Internet de las cosas industrial (T) Ilo

El uso de sensores y dispositivos conectados a Internet en los sectores industriales, como el productivo, el eléctrico, el automotriz, el sanitario, el de las ciencias de la vida y el de la agricultura. Para obtener más información, consulte [Creación de una estrategia de transformación digital de la Internet de las cosas \(IIoT\) industrial](#).

VPC de inspección

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC centralizada que gestiona las inspecciones del tráfico de red VPCs entre Internet y las redes locales (en una misma o Regiones de AWS diferente). La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar su cuenta de red con entrada, salida e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación e Internet en general.

Internet de las cosas (IoT)

Red de objetos físicos conectados con sensores o procesadores integrados que se comunican con otros dispositivos y sistemas a través de Internet o de una red de comunicación local. Para obtener más información, consulte [¿Qué es IoT?](#).

interpretabilidad

Característica de un modelo de machine learning que describe el grado en que un ser humano puede entender cómo las predicciones del modelo dependen de sus entradas. Para obtener más información, consulte Interpretabilidad del [modelo de aprendizaje automático](#) con AWS

IoT

Consulte [Internet de las cosas](#).

biblioteca de información de TI (ITIL)

Conjunto de prácticas recomendadas para ofrecer servicios de TI y alinearlos con los requisitos empresariales. La ITIL proporciona la base para la ITSM.

administración de servicios de TI (ITSM)

Actividades asociadas con el diseño, la implementación, la administración y el soporte de los servicios de TI para una organización. Para obtener información sobre la integración de las operaciones en la nube con las herramientas de ITSM, consulte la [Guía de integración de operaciones](#).

ITIL

Consulte [biblioteca de información de TI](#).

ITSM

Consulte [administración de servicios de TI](#).

L

control de acceso basado en etiquetas (LBAC)

Una implementación del control de acceso obligatorio (MAC) en la que a los usuarios y a los propios datos se les asigna explícitamente un valor de etiqueta de seguridad. La intersección entre la etiqueta de seguridad del usuario y la etiqueta de seguridad de los datos determina qué filas y columnas puede ver el usuario.

zona de aterrizaje

Una landing zone es un AWS entorno multicuenta bien diseñado, escalable y seguro. Este es un punto de partida desde el cual las empresas pueden lanzar e implementar rápidamente cargas de trabajo y aplicaciones con confianza en su entorno de seguridad e infraestructura. Para obtener más información sobre las zonas de aterrizaje, consulte [Configuración de un entorno de AWS seguro y escalable con varias cuentas](#).

modelo de lenguaje de gran tamaño (LLM)

Modelo de [IA](#) de aprendizaje profundo que se entrenó previamente con una gran cantidad de datos. Un LLM puede llevar a cabo varias tareas, como responder preguntas, resumir documentos, traducir textos a otros idiomas y completar oraciones. [Para obtener más información, consulte Qué son. LLMs](#)

migración grande

Migración de 300 servidores o más.

LBAC

Consulte [control de acceso basado en etiquetas](#).

privilegio mínimo

La práctica recomendada de seguridad que consiste en conceder los permisos mínimos necesarios para realizar una tarea. Para obtener más información, consulte [Aplicar permisos de privilegio mínimo](#) en la documentación de IAM.

migrar mediante lift-and-shift

Consulte [Las 7 R](#).

sistema little-endian

Un sistema que almacena primero el byte menos significativo. Consulte también [endianidad](#).

LLM

Consulte [modelo de lenguaje de gran tamaño](#).

entornos inferiores

Consulte [entorno](#).

M

machine learning (ML)

Un tipo de inteligencia artificial que utiliza algoritmos y técnicas para el reconocimiento y el aprendizaje de patrones. El ML analiza y aprende de los datos registrados, como los datos del Internet de las cosas (IoT), para generar un modelo estadístico basado en patrones. Para más información, consulte [Machine learning](#).

rama principal

Consulte [rama](#).

malware

Software diseñado para comprometer la seguridad o la privacidad de la computadora. El malware podría interrumpir los sistemas informáticos, filtrar información confidencial u obtener acceso no autorizado. Algunos ejemplos de malware son los virus, los gusanos, el ransomware, los troyanos, el spyware y los registradores de pulsaciones de teclas.

Servicios administrados

Servicios de AWS para lo cual AWS opera la capa de infraestructura, el sistema operativo y las plataformas, y se accede a los puntos finales para almacenar y recuperar datos. Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) y Amazon DynamoDB son ejemplos de servicios administrados. También se conocen como servicios abstractos.

sistema de ejecución de fabricación (MES)

Sistema de software para seguir, supervisar, documentar y controlar los procesos de producción que convierten las materias primas en productos acabados en la zona de producción.

MAP

Consulte [Programa de aceleración de la migración](#).

mecanismo

Proceso completo mediante el que se crea una herramienta, se impulsa su adopción y, a continuación, se inspeccionan los resultados para hacer ajustes. Un mecanismo es un ciclo que se refuerza y mejora por sí mismo a medida que funciona. Para obtener más información, consulte [Creación de mecanismos](#) en el AWS Well-Architected Framework.

cuenta de miembro

Todas las Cuentas de AWS demás cuentas, excepto la de administración, que forman parte de una organización. AWS Organizations Una cuenta no puede pertenecer a más de una organización a la vez.

MES

Consulte [sistema de ejecución de fabricación](#).

Message Queuing Telemetry Transport (MQTT)

[Un protocolo de comunicación ligero machine-to-machine \(M2M\), basado en el patrón de publicación/suscripción, para dispositivos de IoT con recursos limitados.](#)

microservicio

Un servicio pequeño e independiente que se comunica a través de una red bien definida APIs y que, por lo general, es propiedad de equipos pequeños e independientes. Por ejemplo, un sistema de seguros puede incluir microservicios que se adapten a las capacidades empresariales, como las de ventas o marketing, o a subdominios, como las de compras, reclamaciones o análisis. Los beneficios de los microservicios incluyen la agilidad, la escalabilidad flexible, la facilidad de implementación, el código reutilizable y la resiliencia. Para obtener más información, consulte [Integrar microservicios mediante AWS servicios sin servidor](#).

arquitectura de microservicios

Un enfoque para crear una aplicación con componentes independientes que ejecutan cada proceso de la aplicación como un microservicio. Estos microservicios se comunican a través de una interfaz bien definida mediante un uso ligero. APIs Cada microservicio de esta arquitectura se puede actualizar, implementar y escalar para satisfacer la demanda de funciones específicas de una aplicación. Para obtener más información, consulte [Implementación de microservicios](#) en AWS

Programa de aceleración de la migración (MAP)

Un AWS programa que proporciona soporte de consultoría, formación y servicios para ayudar a las organizaciones a crear una base operativa sólida para migrar a la nube y para ayudar a compensar el costo inicial de las migraciones. El MAP incluye una metodología de migración para ejecutar las migraciones antiguas de forma metódica y un conjunto de herramientas para automatizar y acelerar los escenarios de migración más comunes.

migración a escala

Proceso de transferencia de la mayoría de la cartera de aplicaciones a la nube en oleadas, con más aplicaciones desplazadas a un ritmo más rápido en cada oleada. En esta fase, se utilizan las prácticas recomendadas y las lecciones aprendidas en las fases anteriores para implementar una fábrica de migración de equipos, herramientas y procesos con el fin de agilizar la migración de las cargas de trabajo mediante la automatización y la entrega ágil. Esta es la tercera fase de la [estrategia de migración de AWS](#).

fábrica de migración

Equipos multifuncionales que agilizan la migración de las cargas de trabajo mediante enfoques automatizados y ágiles. Los equipos de las fábricas de migración suelen incluir a analistas y propietarios de operaciones, empresas, ingenieros de migración, desarrolladores y DevOps profesionales que trabajan a pasos agigantados. Entre el 20 y el 50 por ciento de la cartera de aplicaciones empresariales se compone de patrones repetidos que pueden optimizarse mediante un enfoque de fábrica. Para obtener más información, consulte la [discusión sobre las fábricas de migración](#) y la [Guía de fábricas de migración a la nube](#) en este contenido.

metadatos de migración

Información sobre la aplicación y el servidor que se necesita para completar la migración. Cada patrón de migración requiere un conjunto diferente de metadatos de migración. Algunos ejemplos de metadatos de migración son la subred de destino, el grupo de seguridad y AWS la cuenta.

patrón de migración

Tarea de migración repetible que detalla la estrategia de migración, el destino de la migración y la aplicación o el servicio de migración utilizados. Ejemplo: rehospede la migración a Amazon EC2 AWS con Application Migration Service.

Migration Portfolio Assessment (MPA)

Herramienta en línea que proporciona información a fin de validar los argumentos comerciales necesarios para migrar a la Nube de AWS. La MPA ofrece una evaluación detallada de la cartera

(adecuación del tamaño de los servidores, precios, comparaciones del costo total de propiedad, análisis de los costos de migración), así como una planificación de la migración (análisis y recopilación de datos de aplicaciones, agrupación de aplicaciones, priorización de la migración y planificación de oleadas). La [herramienta MPA](#) (requiere iniciar sesión) está disponible de forma gratuita para todos los AWS consultores y consultores de los socios de APN.

Evaluación de la preparación para la migración (MRA)

Proceso que consiste en obtener información sobre el estado de preparación de una organización para la nube, identificar sus puntos fuertes y débiles y elaborar un plan de acción para cerrar las brechas identificadas mediante el AWS CAF. Para obtener más información, consulte la [Guía de preparación para la migración](#). La MRA es la primera fase de la [estrategia de migración de AWS](#).

estrategia de migración

Enfoque utilizado para migrar una carga de trabajo a la Nube de AWS. Para más información, consulte la entrada [Las 7 R](#) de este glosario y también [Mobilize your organization to accelerate large-scale migrations](#).

ML

Consulte [machine learning](#).

modernización

Transformar una aplicación obsoleta (antigua o monolítica) y su infraestructura en un sistema ágil, elástico y de alta disponibilidad en la nube para reducir los gastos, aumentar la eficiencia y aprovechar las innovaciones. Para más información, consulte [Strategy for modernizing applications in the Nube de AWS](#).

evaluación de la preparación para la modernización

Evaluación que ayuda a determinar la preparación para la modernización de las aplicaciones de una organización; identifica los beneficios, los riesgos y las dependencias; y determina qué tan bien la organización puede soportar el estado futuro de esas aplicaciones. El resultado de la evaluación es un esquema de la arquitectura objetivo, una hoja de ruta que detalla las fases de desarrollo y los hitos del proceso de modernización y un plan de acción para abordar las brechas identificadas. Para más información, consulte [Evaluating modernization readiness for applications in the Nube de AWS](#).

aplicaciones monolíticas (monolitos)

Aplicaciones que se ejecutan como un único servicio con procesos estrechamente acoplados. Las aplicaciones monolíticas presentan varios inconvenientes. Si una característica de la

aplicación experimenta un aumento en la demanda, se debe escalar toda la arquitectura. Agregar o mejorar las características de una aplicación monolítica también se vuelve más complejo a medida que crece la base de código. Para solucionar problemas con la aplicación, puede utilizar una arquitectura de microservicios. Para obtener más información, consulte [Descomposición de monolitos en microservicios](#).

MPA

Consulte [Migration Portfolio Assessment](#).

MQTT

Consulte [Message Queuing Telemetry Transport](#).

clasificación multiclase

Un proceso que ayuda a generar predicciones para varias clases (predice uno de más de dos resultados). Por ejemplo, un modelo de ML podría preguntar “¿Este producto es un libro, un automóvil o un teléfono?” o “¿Qué categoría de productos es más interesante para este cliente?”.

infraestructura mutable

Modelo que actualiza y modifica la infraestructura actual para las cargas de trabajo de producción. Para mejorar la coherencia, la fiabilidad y la previsibilidad, el AWS Well-Architected Framework recomienda el uso [de una infraestructura inmutable](#) como práctica recomendada.

O

OAC

Consulte [control de acceso de origen](#).

OAI

Consulte [identidad de acceso de origen](#).

OCM

Consulte [administración del cambio organizacional](#).

migración fuera de línea

Método de migración en el que la carga de trabajo de origen se elimina durante el proceso de migración. Este método implica un tiempo de inactividad prolongado y, por lo general, se utiliza para cargas de trabajo pequeñas y no críticas.

OI

Consulte [integración de operaciones](#).

OLA

Consulte [acuerdo de nivel operativo](#).

migración en línea

Método de migración en el que la carga de trabajo de origen se copia al sistema de destino sin que se desconecte. Las aplicaciones que están conectadas a la carga de trabajo pueden seguir funcionando durante la migración. Este método implica un tiempo de inactividad nulo o mínimo y, por lo general, se utiliza para cargas de trabajo de producción críticas.

OPC-UA

Consulte [Open Process Communications: arquitectura unificada](#).

Open Process Communications: arquitectura unificada (OPC-UA)

Un protocolo de machine-to-machine comunicación (M2M) para la automatización industrial. OPC-UA establece un estándar de interoperabilidad con esquemas de autenticación, autorización y cifrado de datos.

acuerdo de nivel operativo (OLA)

Acuerdo que aclara lo que los grupos de TI operativos se comprometen a ofrecerse entre sí, para respaldar un acuerdo de nivel de servicio (SLA).

revisión de la preparación operativa (ORR)

Lista de comprobación de preguntas y prácticas recomendadas asociadas que son útiles para comprender, evaluar, prevenir o reducir el alcance de los incidentes y posibles errores. Para más información, consulte [Operational Readiness Reviews \(ORR\)](#) en el Marco de AWS Well-Architected.

tecnología operativa (TO)

Sistemas de hardware y software que funcionan con el entorno físico para controlar las operaciones, los equipos y la infraestructura industriales. En el sector de la fabricación, la integración de los sistemas de TO y tecnología de la información (TI) es un enfoque clave para las transformaciones de la [industria 4.0](#).

integración de operaciones (OI)

Proceso de modernización de las operaciones en la nube, que implica la planificación de la preparación, la automatización y la integración. Para obtener más información, consulte la [Guía de integración de las operaciones](#).

registro de seguimiento organizativo

Un registro creado por y AWS CloudTrail que registra todos los eventos para todos los miembros Cuentas de AWS de una organización. AWS Organizations Este registro de seguimiento se crea en cada Cuenta de AWS que forma parte de la organización y realiza un seguimiento de la actividad en cada cuenta. Para obtener más información, consulte [Crear un registro para una organización](#) en la CloudTrail documentación.

administración del cambio organizacional (OCM)

Marco para administrar las transformaciones empresariales importantes y disruptivas desde la perspectiva de las personas, la cultura y el liderazgo. La OCM ayuda a las empresas a prepararse para nuevos sistemas y estrategias y a realizar la transición a ellos, al acelerar la adopción de cambios, abordar los problemas de transición e impulsar cambios culturales y organizacionales. En la estrategia de AWS migración, este marco se denomina aceleración de personal, debido a la velocidad de cambio que requieren los proyectos de adopción de la nube. Para obtener más información, consulte la [Guía de OCM](#).

control de acceso de origen (OAC)

En CloudFront, una opción mejorada para restringir el acceso y proteger el contenido del Amazon Simple Storage Service (Amazon S3). El OAC admite todos los buckets de S3 Regiones de AWS, el cifrado del lado del servidor AWS KMS (SSE-KMS) y las solicitudes dinámicas PUT y DELETE dirigidas al bucket de S3.

identidad de acceso de origen (OAI)

En CloudFront, una opción para restringir el acceso y proteger el contenido de Amazon S3. Cuando utiliza OAI, CloudFront crea un principal con el que Amazon S3 puede autenticarse. Los directores autenticados solo pueden acceder al contenido de un bucket de S3 a través de una distribución específica. CloudFront Consulte también el [OAC](#), que proporciona un control de acceso más detallado y mejorado.

ORR

Consulte [revisión de la preparación operativa](#).

OT

Consulte [tecnología operativa](#).

VPC saliente (de salida)

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC que gestiona las conexiones de red que se inician desde una aplicación. La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar la cuenta de red con entradas, salidas e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación e Internet en general.

P

límite de permisos

Una política de administración de IAM que se adjunta a las entidades principales de IAM para establecer los permisos máximos que puede tener el usuario o el rol. Para obtener más información, consulte [Límites de permisos](#) en la documentación de IAM.

información de identificación personal (PII)

Información que, vista directamente o combinada con otros datos relacionados, puede utilizarse para deducir de manera razonable la identidad de una persona. Algunos ejemplos de información de identificación personal son los nombres, las direcciones y la información de contacto.

PII

Consulte [información de identificación personal](#).

manual de estrategias

Conjunto de pasos predefinidos que capturan el trabajo asociado a las migraciones, como la entrega de las funciones de operaciones principales en la nube. Un manual puede adoptar la forma de scripts, manuales de procedimientos automatizados o resúmenes de los procesos o pasos necesarios para operar un entorno modernizado.

PLC

Consulte [controlador lógico programable](#).

PLM

Consulte [administración del ciclo de vida del producto](#).

policy

Objeto que puede definir permisos (consulte [política basada en identidad](#)), especificar las condiciones de acceso (consulte [política basada en recursos](#)) o definir los permisos máximos para todas las cuentas de una organización de AWS Organizations (consulte [política de control de servicio](#)).

persistencia políglota

Elegir de forma independiente la tecnología de almacenamiento de datos de un microservicio en función de los patrones de acceso a los datos y otros requisitos. Si sus microservicios tienen la misma tecnología de almacenamiento de datos, pueden enfrentarse a desafíos de implementación o experimentar un rendimiento deficiente. Los microservicios se implementan más fácilmente y logran un mejor rendimiento y escalabilidad si utilizan el almacén de datos que mejor se adapte a sus necesidades.

evaluación de cartera

Proceso de detección, análisis y priorización de la cartera de aplicaciones para planificar la migración. Para obtener más información, consulte la [Evaluación de la preparación para la migración](#).

predicate

Condición de consulta que devuelve true o false. En general, se encuentra en una cláusula WHERE.

inserción de predicados

Técnica de optimización de consultas en bases de datos que filtra los datos de la consulta antes de transferirlos. Esta técnica reduce la cantidad de datos de la base de datos relacional que se tienen que recuperar y procesar. Además, mejora el rendimiento de las consultas.

control preventivo

Un control de seguridad diseñado para evitar que ocurra un evento. Estos controles son la primera línea de defensa para evitar el acceso no autorizado o los cambios no deseados en la red. Para obtener más información, consulte [Controles preventivos](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

entidad principal

Una entidad AWS que puede realizar acciones y acceder a los recursos. Esta entidad suele ser un usuario raíz para un Cuenta de AWS rol de IAM o un usuario. Para obtener más información, consulte Entidad principal en [Términos y conceptos de roles](#) en la documentación de IAM.

Privacidad desde el diseño

Enfoque de ingeniería de sistemas que tiene en cuenta la privacidad durante todo el proceso de desarrollo.

zonas alojadas privadas

Un contenedor que contiene información sobre cómo desea que Amazon Route 53 responda a las consultas de DNS de un dominio y sus subdominios dentro de uno o más VPCs. Para obtener más información, consulte [Uso de zonas alojadas privadas](#) en la documentación de Route 53.

control proactivo

[Control de seguridad](#) que se diseñó para evitar la implementación de recursos que no cumplan con la normativa. Estos controles analizan los recursos antes de aprovisionarlos. Si el recurso no cumple con los requisitos del control, no se aprovisiona. Para obtener más información, consulte la [guía de referencia de controles](#) en la AWS Control Tower documentación y consulte [Controles proactivos](#) en la sección Implementación de controles de seguridad en AWS.

administración del ciclo de vida del producto (PLM)

Administración de los datos y los procesos de un producto a lo largo de todo su ciclo de vida, desde el diseño, el desarrollo y el lanzamiento, pasando por el crecimiento y la madurez, hasta la reducción de su uso y su retirada.

entorno de producción

Consulte [entorno](#).

controlador lógico programable (PLC)

En el sector de la fabricación, computadora adaptable y altamente fiable que supervisa las máquinas y automatiza los procesos de fabricación.

encadenamiento de peticiones

Uso de la salida de una petición de [LLM](#) como entrada para la siguiente petición a fin de generar mejores respuestas. Esta técnica se utiliza para dividir una tarea compleja en tareas secundarias o para refinar o ampliar de forma iterativa una respuesta preliminar. Ayuda a mejorar la precisión y la relevancia de las respuestas de un modelo y permite obtener resultados más detallados y personalizados.

seudonimización

El proceso de reemplazar los identificadores personales de un conjunto de datos por valores de marcadores de posición. La seudonimización puede ayudar a proteger la privacidad personal. Los datos seudonimizados siguen considerándose datos personales.

publish/subscribe (pub/sub)

Patrón que permite establecer comunicaciones asíncronas entre microservicios para mejorar la escalabilidad y la capacidad de respuesta. Por ejemplo, en un [MES](#) basado en microservicios, un microservicio puede publicar mensajes de eventos en un canal al que se pueden suscribir otros microservicios. El sistema puede agregar nuevos microservicios sin cambiar el servicio de publicación.

Q

plan de consulta

Serie de pasos, como instrucciones, que se utilizan para acceder a los datos de un sistema de base de datos relacional SQL.

regresión del plan de consulta

El optimizador de servicios de la base de datos elige un plan menos óptimo que antes de un cambio determinado en el entorno de la base de datos. Los cambios en estadísticas, restricciones, configuración del entorno, enlaces de parámetros de consultas y actualizaciones del motor de base de datos PostgreSQL pueden provocar una regresión del plan.

R

Matriz RACI

Consulte [responsable, fiable, consultada e informada \(RACI\)](#).

RAG

Consulte [generación aumentada por recuperación](#).

ransomware

Software malicioso que se ha diseñado para bloquear el acceso a un sistema informático o a los datos hasta que se efectúe un pago.

Matriz RASCI

Consulte [responsable, fiable, consultada e informada \(RACI\)](#).

RCAC

Consulte [control de acceso por filas y columnas](#).

réplica de lectura

Una copia de una base de datos que se utiliza con fines de solo lectura. Puede enrutar las consultas a la réplica de lectura para reducir la carga en la base de datos principal.

rediseñar

Consulte [Las 7 R](#).

objetivo de punto de recuperación (RPO)

La cantidad de tiempo máximo aceptable desde el último punto de recuperación de datos. Esto determina qué se considera una pérdida de datos aceptable entre el último punto de recuperación y la interrupción del servicio.

objetivo de tiempo de recuperación (RTO)

La demora máxima aceptable entre la interrupción del servicio y el restablecimiento del servicio.

refactorizar

Consulte [Las 7 R](#).

Region

Conjunto de AWS recursos en un área geográfica. Cada uno Región de AWS está aislado e independiente de los demás para proporcionar tolerancia a las fallas, estabilidad y resiliencia. Para más información, consulte [Specify which Regiones de AWS your account can use](#).

regresión

Una técnica de ML que predice un valor numérico. Por ejemplo, para resolver el problema de “¿A qué precio se venderá esta casa?”, un modelo de ML podría utilizar un modelo de regresión lineal para predecir el precio de venta de una vivienda en función de datos conocidos sobre ella (por ejemplo, los metros cuadrados).

volver a alojar

Consulte [Las 7 R](#).

versión

En un proceso de implementación, el acto de promover cambios en un entorno de producción.

reubicar

Consulte [Las 7 R](#).

redefinir la plataforma

Consulte [Las 7 R](#).

recomprar

Consulte [Las 7 R](#).

resiliencia

Capacidad de una aplicación para resistir interrupciones o recuperarse de ellas. Al planificar la resiliencia en la Nube de AWS, la [alta disponibilidad](#) y la [recuperación ante desastres](#) son consideraciones comunes. Para más información, consulte [Resiliencia en la Nube de AWS](#).

política basada en recursos

Una política asociada a un recurso, como un bucket de Amazon S3, un punto de conexión o una clave de cifrado. Este tipo de política especifica a qué entidades principales se les permite el acceso, las acciones compatibles y cualquier otra condición que deba cumplirse.

matriz responsable, confiable, consultada e informada (RACI)

Una matriz que define las funciones y responsabilidades de todas las partes involucradas en las actividades de migración y las operaciones de la nube. El nombre de la matriz se deriva de los tipos de responsabilidad definidos en la matriz: responsable (R), contable (A), consultado (C) e informado (I). El tipo de soporte (S) es opcional. Si incluye el soporte, la matriz se denomina matriz RASCI y, si la excluye, se denomina matriz RACI.

control receptivo

Un control de seguridad que se ha diseñado para corregir los eventos adversos o las desviaciones con respecto a su base de seguridad. Para obtener más información, consulte [Controles receptivos](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

retain

Consulte [Las 7 R](#).

retirar

Consulte [Las 7 R](#).

Generación aumentada de recuperación (RAG)

Tecnología de [IA generativa](#) mediante la que un [LLM](#) hace referencia a un origen de datos autorizado que se encuentra fuera de sus orígenes de datos de entrenamiento antes de generar una respuesta. Por ejemplo, un modelo de RAG podría hacer una búsqueda semántica en la base de conocimientos o en los datos personalizados de una organización. Para más información, consulte [¿Qué es RAG \(generación aumentada por recuperación\)?](#)

rotación

Proceso mediante el que periódicamente se actualiza un [secreto](#) para que resulte más difícil que un atacante pueda acceder a las credenciales.

control de acceso por filas y columnas (RCAC)

El uso de expresiones SQL básicas y flexibles que tienen reglas de acceso definidas. El RCAC consta de permisos de fila y máscaras de columnas.

RPO

Consulte [objetivo de punto de recuperación](#).

RTO

Consulte [objetivo de tiempo de recuperación](#).

manual de procedimientos

Conjunto de procedimientos manuales o automatizados necesarios para realizar una tarea específica. Por lo general, se diseñan para agilizar las operaciones o los procedimientos repetitivos con altas tasas de error.

S

SAML 2.0

Un estándar abierto que utilizan muchos proveedores de identidad (IdPs). Esta función permite el inicio de sesión único (SSO) federado, de modo que los usuarios pueden iniciar sesión Consola de administración de AWS o llamar a las operaciones de la AWS API sin tener que crear un

usuario en IAM para todos los miembros de la organización. Para obtener más información sobre la federación basada en SAML 2.0, consulte [Acerca de la federación basada en SAML 2.0](#) en la documentación de IAM.

SCADA

Consulte [control de supervisión y adquisición de datos](#).

SCP

Consulte [política de control de servicio](#).

secreta

En AWS Secrets Manager, información confidencial o restringida, como una contraseña o credenciales de usuario, que se almacena de forma cifrada. Se compone del valor del secreto y de sus metadatos. El valor del secreto puede ser binario, una sola cadena o varias cadenas. Para más información, consulte [What's in a Secrets Manager secret?](#) en la documentación de Secrets Manager.

seguridad desde el diseño

Enfoque de ingeniería de sistemas que tiene en cuenta la seguridad durante todo el proceso de desarrollo.

control de seguridad

Barrera de protección técnica o administrativa que impide, detecta o reduce la capacidad de un agente de amenazas para aprovechar una vulnerabilidad de seguridad. Existen cuatro tipos de controles de seguridad principales: [preventivos](#), [de detección](#), [de respuesta](#) y [proactivos](#).

refuerzo de la seguridad

Proceso de reducir la superficie expuesta a ataques para hacerla más resistente a los ataques. Esto puede incluir acciones, como la eliminación de los recursos que ya no se necesitan, la implementación de prácticas recomendadas de seguridad consistente en conceder privilegios mínimos o la desactivación de características innecesarias en los archivos de configuración.

sistema de información sobre seguridad y administración de eventos (SIEM)

Herramientas y servicios que combinan sistemas de administración de información sobre seguridad (SIM) y de administración de eventos de seguridad (SEM). Un sistema de SIEM recopila, monitorea y analiza los datos de servidores, redes, dispositivos y otras fuentes para detectar amenazas y brechas de seguridad y generar alertas.

automatización de la respuesta de seguridad

Acción predefinida y programada que está diseñada para responder automáticamente a un evento de seguridad o corregirlo. Estas automatizaciones sirven como controles de seguridad [preventivos o adaptables](#) que le ayudan a implementar las mejores prácticas AWS de seguridad. La modificación de un grupo de seguridad de VPC, la aplicación de revisiones a una instancia de Amazon EC2 o la rotación de credenciales son algunos ejemplos de acciones de respuesta automatizadas.

cifrado del servidor

Cifrado de los datos en su destino, por parte de Servicio de AWS quien los recibe.

política de control de servicio (SCP)

Política que proporciona un control centralizado de los permisos de todas las cuentas de una organización en AWS Organizations. SCPs defina barreras o establezca límites a las acciones que un administrador puede delegar en usuarios o roles. Puede utilizarlas SCPs como listas de permitidos o rechazados para especificar qué servicios o acciones están permitidos o prohibidos. Para obtener más información, consulte [las políticas de control de servicios](#) en la AWS Organizations documentación.

punto de enlace de servicio

La URL del punto de entrada de un Servicio de AWS. Para conectarse mediante programación a un servicio de destino, puede utilizar un punto de conexión. Para obtener más información, consulte [Puntos de conexión de Servicio de AWS](#) en Referencia general de AWS.

acuerdo de nivel de servicio (SLA)

Acuerdo que aclara lo que un equipo de TI se compromete a ofrecer a los clientes, como el tiempo de actividad y el rendimiento del servicio.

indicador de nivel de servicio (SLI)

Medición de un aspecto del rendimiento de un servicio, como la tasa de errores, la disponibilidad o el rendimiento.

objetivo de nivel de servicio (SLO)

Métrica objetivo que representa el estado de un servicio medido mediante un [indicador de nivel de servicio](#).

modelo de responsabilidad compartida

Un modelo que describe la responsabilidad con AWS la que compartes la seguridad y el cumplimiento de la nube. AWS es responsable de la seguridad de la nube, mientras que usted es responsable de la seguridad en la nube. Para obtener más información, consulte el [Modelo de responsabilidad compartida](#).

SIEM

Consulte [sistema de administración de eventos e información de seguridad](#).

único punto de error (SPOF)

Error en un único componente crítico de una aplicación que puede interrumpir el sistema.

SLA

Consulte [acuerdo de nivel de servicio](#).

SLI

Consulte [indicador de nivel de servicio](#).

SLO

Consulte [objetivo de nivel de servicio](#).

split-and-seed modelo

Un patrón para escalar y acelerar los proyectos de modernización. A medida que se definen las nuevas funciones y los lanzamientos de los productos, el equipo principal se divide para crear nuevos equipos de productos. Esto ayuda a ampliar las capacidades y los servicios de su organización, mejora la productividad de los desarrolladores y apoya la innovación rápida. Para más información, consulte [Phased approach to modernizing applications in the Nube de AWS](#).

SPOF

Consulte [único punto de error](#).

esquema en estrella

Estructura organizativa de una base de datos que utiliza una tabla de hechos de gran tamaño para almacenar datos transaccionales o medidos y una o varias tablas dimensionales más pequeñas para almacenar los atributos de los datos. Esta estructura está diseñada para utilizarse en un [almacén de datos](#) o con fines de inteligencia empresarial.

patrón de higo estrangulador

Un enfoque para modernizar los sistemas monolíticos mediante la reescritura y el reemplazo gradual de las funciones del sistema hasta que se pueda dismantelar el sistema heredado. Este patrón utiliza la analogía de una higuera que crece hasta convertirse en un árbol estable y, finalmente, se apodera y reemplaza a su host. El patrón fue [presentado por Martin Fowler](#) como una forma de gestionar el riesgo al reescribir sistemas monolíticos. Para ver un ejemplo con la aplicación de este patrón, consulte [Modernización gradual de los servicios web antiguos de Microsoft ASP.NET \(ASMX\) mediante contenedores y Amazon API Gateway](#).

subred

Un intervalo de direcciones IP en la VPC. Una subred debe residir en una sola zona de disponibilidad.

control de supervisión y adquisición de datos (SCADA)

En el sector de la fabricación, sistema que utiliza hardware y software para supervisar los activos físicos y las operaciones de producción.

cifrado simétrico

Un algoritmo de cifrado que utiliza la misma clave para cifrar y descifrar los datos.

pruebas sintéticas

Prueba de un sistema de manera que simule las interacciones de los usuarios para detectar posibles problemas o supervisar el rendimiento. Puede usar [Amazon CloudWatch Synthetics](#) para crear estas pruebas.

petición del sistema

Técnica para proporcionar contexto, instrucciones o pautas a un [LLM](#) para dirigir su comportamiento. Las peticiones del sistema ayudan a establecer el contexto y las reglas para las interacciones con los usuarios.

T

etiquetas

Pares clave-valor que actúan como metadatos para organizar los recursos. AWS Las etiquetas pueden ayudar a administrar, identificar, organizar, buscar y filtrar recursos de . Para obtener más información, consulte [Etiquetado de los recursos de AWS](#).

variable de destino

El valor que intenta predecir en el ML supervisado. Esto también se conoce como variable de resultado. Por ejemplo, en un entorno de fabricación, la variable objetivo podría ser un defecto del producto.

lista de tareas

Herramienta que se utiliza para hacer un seguimiento del progreso mediante un manual de procedimientos. La lista de tareas contiene una descripción general del manual de procedimientos y una lista de las tareas generales que deben completarse. Para cada tarea general, se incluye la cantidad estimada de tiempo necesario, el propietario y el progreso.

entorno de prueba

Consulte [entorno](#).

entrenamiento

Proporcionar datos de los que pueda aprender su modelo de ML. Los datos de entrenamiento deben contener la respuesta correcta. El algoritmo de aprendizaje encuentra patrones en los datos de entrenamiento que asignan los atributos de los datos de entrada al destino (la respuesta que desea predecir). Genera un modelo de ML que captura estos patrones. Luego, el modelo de ML se puede utilizar para obtener predicciones sobre datos nuevos para los que no se conoce el destino.

puerta de enlace de tránsito

Un centro de tránsito de red que puede usar para interconectar sus redes con VPCs las locales. Para obtener más información, consulte [Qué es una pasarela de tránsito](#) en la AWS Transit Gateway documentación.

flujo de trabajo basado en enlaces troncales

Un enfoque en el que los desarrolladores crean y prueban características de forma local en una rama de característica y, a continuación, combinan esos cambios en la rama principal. Luego, la rama principal se adapta a los entornos de desarrollo, preproducción y producción, de forma secuencial.

acceso de confianza

Otorgar permisos a un servicio que especifique para realizar tareas en su organización AWS Organizations y en sus cuentas en su nombre. El servicio de confianza crea un rol vinculado al servicio en cada cuenta, cuando ese rol es necesario, para realizar las tareas de administración

por usted. Para obtener más información, consulte [AWS Organizations Utilización con otros AWS servicios](#) en la AWS Organizations documentación.

ajuste

Cambiar aspectos de su proceso de formación a fin de mejorar la precisión del modelo de ML. Por ejemplo, puede entrenar el modelo de ML al generar un conjunto de etiquetas, incorporar etiquetas y, luego, repetir estos pasos varias veces con diferentes ajustes para optimizar el modelo.

equipo de dos pizzas

Un DevOps equipo pequeño al que puedes alimentar con dos pizzas. Un equipo formado por dos integrantes garantiza la mejor oportunidad posible de colaboración en el desarrollo de software.

U

incertidumbre

Un concepto que hace referencia a información imprecisa, incompleta o desconocida que puede socavar la fiabilidad de los modelos predictivos de ML. Hay dos tipos de incertidumbre: la incertidumbre epistémica se debe a datos limitados e incompletos, mientras que la incertidumbre aleatoria se debe al ruido y la aleatoriedad inherentes a los datos. Para más información, consulte la guía [Cuantificación de la incertidumbre en los sistemas de aprendizaje profundo](#).

tareas indiferenciadas

También conocido como tareas arduas, es el trabajo que es necesario para crear y operar una aplicación, pero que no proporciona un valor directo al usuario final ni proporciona una ventaja competitiva. Algunos ejemplos de tareas indiferenciadas son la adquisición, el mantenimiento y la planificación de la capacidad.

entornos superiores

Consulte [entorno](#).

V

succión

Una operación de mantenimiento de bases de datos que implica limpiar después de las actualizaciones incrementales para recuperar espacio de almacenamiento y mejorar el rendimiento.

control de versión

Procesos y herramientas que realizan un seguimiento de los cambios, como los cambios en el código fuente de un repositorio.

Emparejamiento de VPC

Una conexión entre dos VPCs que le permite enrutar el tráfico mediante direcciones IP privadas. Para obtener más información, consulte [¿Qué es una interconexión de VPC?](#) en la documentación de Amazon VPC.

vulnerabilidad

Defecto de software o hardware que pone en peligro la seguridad del sistema.

W

caché caliente

Un búfer caché que contiene datos actuales y relevantes a los que se accede con frecuencia. La instancia de base de datos puede leer desde la caché del búfer, lo que es más rápido que leer desde la memoria principal o el disco.

datos templados

Datos a los que el acceso es infrecuente. Al consultar este tipo de datos, normalmente se aceptan consultas moderadamente lentas.

función de ventana

Función SQL que hace un cálculo en un grupo de filas que se relacionan de alguna manera con el registro actual. Las funciones de ventana son útiles para las tareas de procesamiento, como calcular una media móvil o acceder al valor de las filas en función de la posición relativa de la fila actual.

carga de trabajo

Conjunto de recursos y código que ofrece valor comercial, como una aplicación orientada al cliente o un proceso de backend.

flujo de trabajo

Grupos funcionales de un proyecto de migración que son responsables de un conjunto específico de tareas. Cada flujo de trabajo es independiente, pero respalda a los demás flujos de trabajo del proyecto. Por ejemplo, el flujo de trabajo de la cartera es responsable de priorizar las aplicaciones, planificar las oleadas y recopilar los metadatos de migración. El flujo de trabajo de la cartera entrega estos recursos al flujo de trabajo de migración, que luego migra los servidores y las aplicaciones.

WORM

Consulte [escritura única y lectura múltiple](#).

WQF

Consulte [AWS Workload Qualification Framework](#).

escritura única y lectura múltiple (WORM)

Modelo de almacenamiento que escribe los datos una sola vez y evita que se eliminen o modifiquen. Los usuarios autorizados pueden leer los datos tantas veces como sea necesario, pero no los pueden cambiar. Esta infraestructura de almacenamiento de datos se considera [inmutable](#).

Z

ataque de día cero

Ataque, normalmente de malware, que se aprovecha de una [vulnerabilidad de día cero](#).

vulnerabilidad de día cero

Un defecto o una vulnerabilidad sin mitigación en un sistema de producción. Los agentes de amenazas pueden usar este tipo de vulnerabilidad para atacar el sistema. Los desarrolladores suelen darse cuenta de la vulnerabilidad a raíz del ataque.

peticiones desde cero

Proporcionar a un [LLM](#) instrucciones para llevar a cabo una tarea, pero sin ejemplos (pasos) que puedan ayudar a guiarlo. El LLM debe usar los conocimientos del entrenamiento previo para

llevar a cabo la tarea. La eficacia de la petición desde cero depende de la complejidad de la tarea y de la calidad de la petición. Consulte también [peticiones con pocos pasos](#).

aplicación zombi

Aplicación que utiliza un promedio de CPU y memoria menor al 5 por ciento. En un proyecto de migración, es habitual retirar estas aplicaciones.

Las traducciones son generadas a través de traducción automática. En caso de conflicto entre la traducción y la versión original de inglés, prevalecerá la versión en inglés.